



ANO XLV • Nº 29

EMAIL: JORNAL@AVOZDEPORTUGAL.COM

WWW.AVOZDEPORTUGAL.COM

03 DE AGOSTO DE 2005

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop. Elvis Soares (514) 389-0606

44 anos ao serviço da comunidade

A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

Paulo F. Gonçalves
B.A., A.V.C.

Seguros :
> Doença grave
> Hipoteca
> Salário
> Vida

Já 15 Anos de Serviço!!!
(514) 884-0522

4231 BOUL. ST-LAURENT, MONTRÉAL, H2W 1Z4

TEL.: (514) 284-1813 - 1 866 684-1813

FAX: (514) 284-6150

Falar Sem Saber

Benjamim José da Silva

Naqueles tempos ainda se ia ao sapateiro... Na sua pequena loja (melhor seria chamar-lhe cubículo) só se ouvia o bater do martelo na sola. Os sapatos, as botas e os chinelos eram caros e muito se poupava com os remendos. Taciturnos, com poucas palavras recebiam ou entregavam o calçado aos clientes. Com poucos escudos tinha-se sapatos para mais uns tempos.

Mas o sapateiro da nossa história era uma excepção à regra. Por feito, era “barbeiro”: muita conversa antes, durante e depois do trabalho. De tudo falava, conhecesse ou não o assunto; opiniões sensatas ou escandalosamente insensatas mas sempre abundantes.

Um dos seus mais assíduos fregueses era o velho General já reformado mas incansável caminhante que, por forma nenhuma, delegava no seu criado a tão sociável visita ao sapateiro remendão sempre pronto a aconselhar:

- Com uns pontinhos aqui no cabedal, as botas do senhor General ficam como novas.
- Ainda não precisam de meias-solas; basta um remendo.

Desta vez o General apresentava aos cuidados do sapateiro as favoritas chinelas que lhe permitiam um confortável deambular

Cont. na pág. 2

Nesta edição

Revista de Imprensa

P.02 - 03

O Estado de Sítio da Nação

P.04

Opinião

P.05

Cultura

P.07

Alma Juvenil

P.10

Tecno-reportagem

P.11

Formula 1

P.15

Parabéns Meaghan

Foto Michael Estrela

Ver pág. 16

O verdadeiro poder da internet revelado

SIC EM DIRECTO

GRATUITAMENTE

O mundo da internet esta sempre em desenvolvimento, para nos ajudar. Nos anos 90 a RTPI estava ao dispor dos internautas gratuitamente.

Agora a SIC, SIC MULHER, SIC RADICAL, SIC COMEDIA, SIC NOTICIAS E A SIC INDOOR estão disponíveis aos internautas com a banda larga (Sympatico ou Videotron alta velocidade), através do mundo.

Podem ir descobrir todos estes serviços ao Site Web no <http://sic.sapo.pt> e clicar no menu SIC EM DIRECTO.

Miguel e amigos agriDEM em discoteca

Violência: festa estragada na Casa do Castelo

Cont. na pág. 2

Para comprar ou vender, escolhe um agente dinâmico, sempre ao teu serviço

Agora com Immeubles Predial

Courtier immobilier agréé

Wesley Oliveira

Cel.: 514.944.5097

Mosti Mondiale 2000

35 variedades de mosto à sua escolha incluindo VINHO VERDE

GRAPOLLO D'ORO \$35.00 25 LITROS

Serviço de análise do seu vinho

Vendem-se barris de Whiskey e barris novos importados de Portugal, em carvalho e castanho, de 5 a 250 litros.

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações contactar: MARCO: 5187 Jean Talon E., St-Leonard - Tel. 728-6831

A SUA COMPANHIA PORTUGUESA DE TELECOMUNICAÇÕES OFERECE-LHE,

Portugal 5¢

/por minuto

Canadá	5¢	Alemanha	8¢
Estados Unidos	5¢	Grécia	7¢
Argélia	30¢	Itália	5¢
Argentina	1¢	Reino Unido	8¢
Austrália	6¢	México	15¢
Brasil	9¢	Suécia	8¢
Frância	6¢	Venezuela	12¢

Conosco fica mais perto

514-722-5656 (1-877-535-3456)

www.selectcom.com

2005-08-03.pmd

1

8/2/2005, 7:11 PM



MANCHETES

Falar Sem Saber

pelo seu vasto caseirão.
- Sabe, senhor General, os seus dedos do pé rebentaram o cabedal, fugiram ao cerco da chinela. Era o que o senhor General devia ter ordenado às suas tropas quando foram cercados naquela malfadada batalha onde morreram tantos dos nossos valentes soldados!...

Com cara de poucos amigos, respondeu logo o General:

- O senhor é um bom sapateiro e para remendos não há melhor: sola, pontinho e preguinho é consigo. Tácticas militares é comigo. NÃO VÃO SAPATEIRO ALÉM DA CHINELA!

Passemos, por analogia, ao antigo director do Instituto da Orientação Profissional, o saudoso Dr. Almada Araújo que, ao tomar conhecimento de umas levianas críticas, comentava: “Cada vez há mais quem dê opiniões sem previamente se documentar sobre os assuntos

em questão. Vejam, por exemplo, como os portugueses, falando à mesa do café, propõem a solução dos problemas que a todos nos preocupam: ignorância, pobreza, opressão, doença, guerra. Ouçam o “bolçar” das suas drásticas medidas! Eu digo “bolçar” pois têm a ingenuidade infantil e o azedo da cultura mal digerida!”

Desde a rua ao Parlamento, do básico cidadão ao notado ministro, tudo palra. O que dizem, depois de espremido, não deita uma gotinha! Se se lhes chama a atenção respondem rudemente que têm “liberdade de expressão”, revelando assim a evidência que não sabem o que isso é! A nível familiar linguístico costumamos chamar-lhes “um bocas” ou “um fala barato”.

Limitemo-nos a falar sobre o que sabemos. Falar sem saber? É sapateiro que vai além da chinela...

Cont. da pág 1

Miguel e amigos agredem em discoteca

Violência: festa estragada na Casa do Castelo

Cont. da pág. 1

Dos repórteres agredidos, o jornalista ‘freelancer’ Fernando Cândido teve de receber tratamento hospitalar, tendo sido suturado com sete pontos na cara. O fotógrafo Paulo Barata ficou com um hematoma grave e Joaquim Gromicho vai ter de se submeter a um TAC à cabeça, além de ter ficado com parte do material fotográfico danificado. Os fotógrafos Tito Calado e Zito ficaram com as máquinas semi-destruídas e o câmara da TVI também ‘apanhou’ mas conseguiu, aparentemente, livrar-se sem sequelas físicas.

De acordo com Fernando Cândido, “a cena de pancadaria aconteceu por volta das 04h30, quando estávamos a fotografar os convidados e a tentar fazer o nosso trabalho. Nisto, um colega fotografou o Miguel de longe e os seus amigos começaram a pancadaria. Um deles chegou perto do Gromicho e, além de o agredir na cabeça, ainda lhe mandou com a bebida para cima”, contou. “O câmara da TVI avançou para ver o que se passava e foi agredido. Eu estava no caminho e partiram-me um copo na cara. Foi tipo ‘arrastão’: enquanto se deslocavam para a saída iam batendo nos repórteres que estavam no caminho”, afirmou ao Correio da Manhã o jornalista, que considera muito estranho ser “possível chegarem a uma festa, desatarem a bater nas pessoas e irem-se embora sem serem abordados ou agarrados, sequer, pela segurança da discoteca”.

De acordo com uma testemunha, as agressões terão tido lugar porque o jogador não queria ser fotografado: “O Miguel pediu para não ser fotografado, mas os fotógrafos andavam atrás dele”, revelou. Esta versão é negada por Joaquim Gromicho, o primeiro a ‘apanhar’: “Não houve troca de palavras entre fotógrafos e jogador e estávamos a uma distância enorme deles.”

Os profissionais agredidos apresentaram queixa na GNR de Albufeira por volta das 07h00 e quer Miguel, quer os amigos, foram interceptados e identificados a caminho de Vilamoura por volta das 09h00.

Os repórteres agredidos vão ainda apresentar queixa ao Ministério Público.

BENFICA MANTÉM-SE À MARGEM

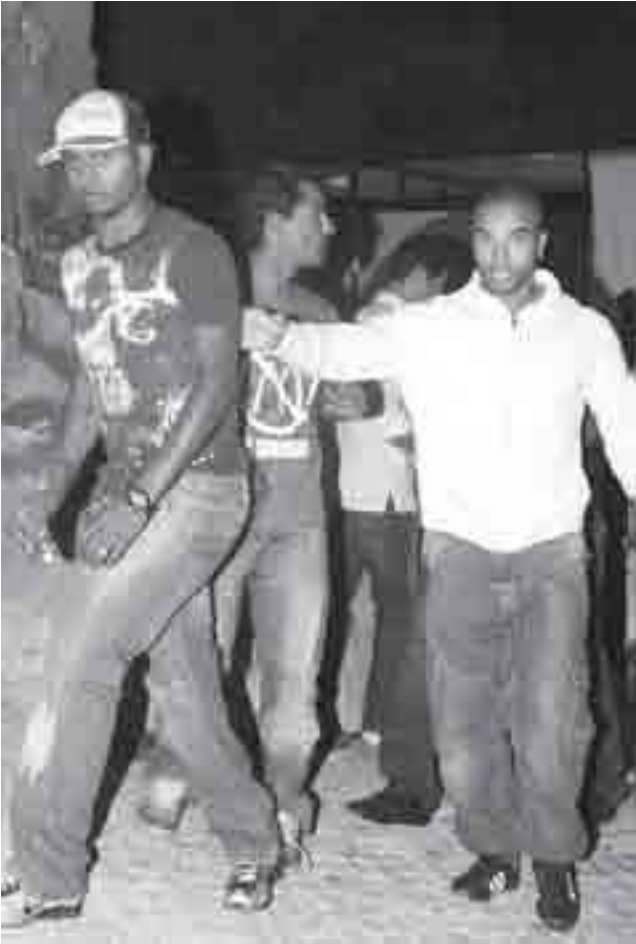
O Benfica, clube que Miguel representou nas últimas épocas e com o qual mantém actualmente um litígio, optou por se manter à margem dos acontecimentos ocorridos na madrugada de ontem no Algarve. Através do seu Director de Comunicação, Cunha Vaz, o

clube da Luz afirmou que não iria haver nenhuma reacção a este episódio.

Recorde-se que entre as duas partes, clube e o jogador, está aberto um conflito devido ao facto de Miguel ter solicitado

levá-lo para a casa de banho pois estava encharcado. O que vi nestes décimos de segundo foram os ‘flash’ todos a disparar na altura da agressão”, disse.

Quanto às suspeitas lançadas por Fernando Cândido ao



a rescisão unilateral do contrato. Numa primeira fase, o atleta alegou a invalidade de um documento que o vinculava ao Benfica até 2008, mas mais recentemente a estratégia foi alterada. Miguel acabou por reconhecer a validade do novo contrato e é com base nesse reconhecimento que invoca falta de condições para o exercício da actividade, ao abrigo do período experimental de 30 dias consagrado na Lei Geral do Trabalho.

Entretanto vai-se falando no interesse de alguns clubes, como a Juventus, mas sem desenvolvimentos.

“SITUAÇÃO É CONDENÁVEL”

Luís Evaristo, responsável pela discoteca Clube Casa do Castelo, reagiu e condenou a situação. “Condenamos qualquer situação de violência na Casa do Castelo seja o Miguel ou outra pessoa qualquer porque para mim os clientes são todos iguais, quer sejam colunáveis ou não”, afirmou ao CM. “Só me apercebi da primeira agressão ao Gromicho porque estava a dois metros dele. A primeira reacção foi acudi-lo e

dizer que a segurança não agiu, Luís Evaristo defende que “no momento em que tudo se passou, foi tão rápido que nem houve reacção para agarrar ninguém, a não ser que tivesse um segurança por cliente”. E lamenta o descalço: “Infelizmente não fomos suficientemente rápidos para interceptar os autores da violência”. Desiludido com a cena de pancadaria na casa que gere, Evaristo promete que no futuro não se irão repetir situações idênticas: “Vou tentar que haja um respeito mútuo entre a classe jornalística e as figuras mediáticas. A postura é simples: a Imprensa vai estar na Casa do Castelo e a gestão desse relacionamento é feita entre as partes”, revelou.

JOGADOR NEM QUIS FALAR

O CM contactou o jogador por volta das 16h00 de domingo para ouvir a sua versão da situação e Miguel atendeu, falando delicadamente. No entanto, ao ser confrontado com os factos ocorridos, desligou de imediato o telemóvel para não voltar a atendê-lo.

FERREIRA LEMPICKA Avocates

Adélia Ferreira

Advogada

240 ST-JACQUES O. 10 e, MONTRÉAL, (QUÉBEC) H2Y 1L9
TELEPHONE: (514) 369-1798 FAX: (514) 369-8688

SILVA INC

COUVEUR - FERBLANTIER



Prop. ILDEBERT SILVA

Uma companhia para bem servir a comunidade

Parabéns Meaghan



10434 L'archevêque, Montreal - Nord
Tel. 270-4764 ou 955-4012
Fax: 271-5250

CENTRE DENTAIRE

DR. CATHERINE LUU

DENTISTERIE GÉNÉRALE, ESTHÉTIQUE ET PROTHÈSES

NOUS ACCEPTONS LE BIEN-ÊTRE SOCIAL, LA CARTE D'ASSURANCE MALADIE, L'ASSURANCE DENTAIRE

JOUR • SOIR • SAMEDI • URGENCES



Mt-Royal
Autobus 97 Est



Papineau
Autobus 15

4510, Cartier
angle Mont-Royal
527-8701



CÉRAMIQUES SOLANO

Importateur Distributeur

Cerâmica para cozinha

Cerâmica para casa de banho

Cerâmica para garagens

Cerâmica para balcão

Cerâmica para anticongelante

Preço muito baratinho

de qualidade

4833 Jean-Talon est (514) 727-6293







Avião da Air France incendeia-se



Um avião da Air France com 297 passageiros e 12 membros de equipagem incendiou-se quando tentava aterrar no aeroporto internacional Pearson de Toronto. Não há notícia oficial sobre a condição dos passageiros e dos membros de equipagem abordo do A340, com o avião que queima ainda uma hora e meia após a aterragem das 15h30. O avião tentava aterrar com muito mau tempo quando derrapou fora da pista de descolagem para uma das estradas mais ocupadas de Toronto, a Estrada 401. O avião terminou numa ravina de Etobicoke, um vale pequeno na extremidade distante ocidental do aeroporto. O acidente aconteceu enquanto a maioria de operações no aeroporto estavam paradas por causa dos relâmpagos severos que tinham sido relatados na área.

Morreu o rei Fahd da Arábia Saudita Líder histórico tinha 84 anos



funeral do rei, que estava doente desde 1995, realizou-se ontem.

O rei Fahd bin Abdul Aziz al-Saud da Arábia Saudita, um dos líderes históricos do Médio Oriente, morreu aos 84 anos, num hospital de Riade, anunciou segunda-feira de manhã o palácio real saudita em comunicado.

No comunicado, a corte indica que o príncipe herdeiro do país, o seu meio-irmão, Abdallah ben Abdel Aziz, foi nomeado novo monarca do reino, segundo o artigo cinco da lei nacional. O actual ministro da Defesa saudita foi proclamado novo príncipe herdeiro. O

Mário Soares recebido em audiência por Sampaio

O Presidente da República, Jorge Sampaio, vai receber na terça-feira, em audiência, o antigo chefe de Estado e fundador do PS Mário Soares.



A Presidência da República, contactada pela TSF, limitou-se a afirmar que a audiência foi pedida por Mário Soares, que actualmente se encontra em «período» de reflexão sobre uma eventual recandidatura ao cargo que ocupou de 1986 a 1996.

O secretário-geral do PS, José Sócrates, já anunciou publicamente o apoio do partido a Mário Soares caso este se venha a entrar na corrida presidencial.

Soares já reconheceu que o apoio de Sócrates a uma candidatura sua «muda as circunstâncias e tem um peso inegável», confirmando que

está a ouvir dirigentes de partidos, organizações sindicais e personalidades independentes sobre esta matéria.

Atentados de dia 21 não eram para matar, diz Hamdi



O autor de um dos atentados falhados de 21 de Julho em Londres foi hoje acusado, em Itália, de associação terrorista internacional. Hamdi Issac confessou o seu envolvimento mas garantiu que o objectivo dos atentados não era matar, mas sim chamar a atenção para os inocentes que morrem no Iraque. Hamdi Issac, britânico de origem etíope, tinha sido detido na passada

sexta-feira em Roma. Nesse mesmo dia, Londres pediu a sua extradição. Issac disse hoje ao procurador de Roma que os atentados que o seu grupo levou a cabo em Londres, no dia 21 de Julho, não tinham intenção de matar ninguém. O suspeito salientou que o objectivo do atentado era chamar atenção para guerra do Iraque onde morrem inocentes todos os dias.

Segundo a advogada, Antonietta Sonnessa, citada pela agência italiana Ansa, o juiz ordenou a detenção preventiva do suspeito e informou-o de que está a ser julgado pelos delitos de «associação tendo por finalidade o terrorismo internacional» e posse de documentos falsos. O delito de «terrorismo internacional» foi incluído no código penal italiano na sequência dos atentados de 11 de Setembro de 2001 em Nova Iorque. Relativamente ao pedido de extradição apresentado hoje por Londres, a advogada assinalou nada ter sido decidido a esse respeito. Indicou, ainda, que sobre Remzi Issac, um irmão do suspeito igualmente detido sexta-feira em Roma, recai a acusação de posse de documentos falsos.

Manifestação de produtores de tabaco

Os produtores portugueses do tabaco manifestaram-se, na 2ª feira, em Lisboa, a favor do desligamento total das ajudas da produção, o que lhes permitiria receber apoios comunitários para a área até agora cultivada com o tabaco, mas com a possibilidade de optar por culturas alternativas.

Reis de Espanha nos Açores

Os Reis de Espanha chegaram no dia 26 de Julho à base aérea das Lajes, Praia da Vitória, para uma visita de carácter privado de três dias aos Açores, a convite do Presidente da República, Jorge Sampaio.

O Rei Juan Carlos e a Rainha Sofia, que chegaram à ilha Terceira num avião da Força Aérea espanhola, foram recebidos por Jorge Sampaio e Maria José Ritta, que tinham aterrado na base militar cerca de meia hora antes.

Na chegada dos monarcas espanhóis estiveram, ainda, o ministro da República para os Açores, Laborinho Lúcio, e os presidentes da Assembleia Legislativa Regional, Fernando Meneses, e do Governo Regional, Carlos César, assim como outras autoridades civis e militares.



A visita privada dos Reis de Espanha ao arquipélago surge na sequência do convite formulado pelo Presidente da República, que vai acompanhar os monarcas durante a deslocação a quatro das nove ilhas da região.

Depois do almoço privado no Solar da Madre de Deus, em Angra do Heroísmo, o Rei Juan Carlos e a Rainha Sofia visitaram o centro da cidade Patri-

mónio Mundial e assistiram, ao fim da tarde, a uma tourada à corda em São Bento, em situações onde se notaram visíveis cuidados na segurança, causando protestos por parte dos muitos órgãos de comunicação social que acompanham a deslocação do casal ao arquipélago.

Na quinta-feira, os monarcas deslocaram-se à ilha do Faial, seguindo de barco para o Pico, estando a noite reservada para um jantar em sua honra oferecido pelo presidente do Governo Regional dos Açores, no Palácio de Sant'Ana, em São

Miguel.

O último dia da visita foi preenchido na ilha de São Miguel, que sobrevoaram de helicóptero, visitando, ainda, a freguesia das Furnas, um dos principais pontos turísticos da região.

Para
informações e
reservas
consulte hoje
mesmo o seu
agente de
viagens

Visite-nos
Das 11h00 às 23h00
Cozinha aberta

ESPECIAIS TODOS OS DIAS AO MEIO-DIA

**A Equipa do restaurante Tasca
deseja muitas felicidades**

Parabéns Meaghan

172, rue DULUTH este, Montreal
Tel.: (514) 987-1530

Maria Alice Macedo
Correctura de seguros de prejuizo de particulares
Conseheira em segurança financeira

Seguros:
Vida, Hipotecário, Salário, Medicamentos,
Doenças críticas, Viagem.

Investimento:
REER/REEE

Seguros gerais:
Habitação, (Fogo, Roubo), Automóvel

Tel.: 514.745.0425
Silva Langelier & Pereira Inc.
Tel.: 514.282.9970

E-mail: manisticemacedo@hotmail.com

Accord Travel Inc.

e

air transat

*Sempre que vá a Lisboa ou
ao Porto viaje com o
profissionalismo, a
segurança...*

*E o conforto com que
sempre Sonhou...*

Viaje com a Accord Travel

e

air transat





O ESTADO DE SÍTIO DA NAÇÃO

Para que Portugal Chegue a Bom Torto



Vítália Rodrigues

A menos de seis meses das eleições presidenciais portuguesas, para as quais ainda não se tinham apresentado candidatos, a vida política portuguesa desperta para o combate da década, uma década depois: Mário Soares e Cavaco Silva, respectivamente, o ex-presidente da República e o ex-primeiro ministro, estão a alguns passos de apresentar as suas candidaturas. Esta boa nova - dada a qualidade e experiência dos candidatos - veio ressuscitar a esperança e o entusiasmo dos portugueses e dar corpo ao tradicional mito sebastianista: a emergência do homem providencial. Soares ou Cavaco voltarão num dia de nevoeiro, para levar Portugal a bom torto. Portugal, há longo tempo a braços com sérias dificuldades crónicas, apesar dos bons ventos que correram no país nas últimas duas décadas e que tanto um como o outro dos candidatos, que agora se apresentam, não souberam, ou se calhar não puderam, aproveitar. Aqui há tempos acreditava-se numa geração fabulosa que le-vasse Portugal a bom porto. Enganaram-se e Portugal caminha agora para bom torto, como se enganou Eça de Queirós que vaticinava o mesmo para a choldra (o epíteto com que baptizava este pobre e triste país que é o nosso). E hoje, à falta de uma geração nova de políticos, aí vêm os dinossauros da nossa democracia para salvar a pátria, que cada vez mais parece enterrar-se no Alcácer Quibir pós-moderno do nosso descontentamento.

Triste fado este, o de Portugal que persiste nas trapalhadas, enganos, mentiras, vitimização, subsídio-dependência e revoltas que parece ficarem para durar. Os polícias e funcionários públicos, em polvorosa, invadem as galerias do Parlamento e insultam o governo, como nem nos tempos do PREC e do Gonçalvismo se via. Lutam, dizem, pelos seus direitos a promoções automáticas, sem passar pelo enfado da avaliação da qualidade de desempenho para tais promoções, muitas exclusivamente baseadas na pachorrenta contagem do tempo de serviço. Treze economistas criticam os projectos do governo referentes à construção do aeroporto da Ota e do comboio de alta velocidade



Arménia Teixeira
Advogada

Tel. : (514) 931-3883 ext. 16
Fax : (514) 624-8632

5165, rue Sherbrooke Oeste, local 215

4994 Boul. St-Charles #200A, Pierrefonds, H9H 3M8
ateixeira@cam.org

Clinique Médicale AVICIENNE

Dra B. Hejazi
Médecine geral Alergologista
(textes de allergia e imunologia)

Dr F. Sangoul, Anestésista
(Clinica da dor)

Elizabeth Silveira, B.Sc., P.Dt
Dietista

23, Rachel Oeste Montréal, Qué.
Para marcação: (514) 849-7373

(TGV), como já no passado haviam criticado o projecto Alqueva, durante décadas a fio. Hoje aquilo que chegou a ser considerado um elefante branco, por economistas, igualmente “lúcidos”, dá não só água a Portugal como também a Espanha que, esta semana a pediu, nestes duros tempos de seca que afectam a Península Ibérica.



Estamos num país, meus senhores e minhas senhoras, onde o próprio director geral dos impostos não paga há vários anos à segurança social e o novo ministro não declara há cinco anos os seus rendimentos ao fisco. Mas, zelosamente, exigem-no a todos os seus contrrâneos e vão a banhos descansados, para o Algarve sem dar cavaco aos incrédulos autarcas portuenses que vêm obras fulcrais para as respectivas populações paralisadas.



Fundação Calouste Gulbenkian

Com efeito, o ministro das Obras públicas esteve no Porto para parar as obras do Metro, provocando a fúria dos autarcas. *Ora, porque é que ele está preocupado com o Metro do Porto e está menos preocupado com a Ota, que é muito maior e não é certo que seja um bom investimento?* interrogam-se. Interrogam-se também sobre a birra da ministra da Cultura a propósito da paralização do túnel de Ceuta que muita falta faz à população da cidade invicta. Ainda no domínio da cultura, ou da falta dela, temos a extinção do Ballet Gulbenkian. Quase meio século de existência, salas permanentemente esgotadas, um prestígio internacional invejável e um nível de popularidade invulgar não chegaram para manter o Ballet Gulbenkian, tendo a sua última dança sido imposta pelo Conselho de Administração da Fundação Gulbenkian, perante a incredulidade de todos, bailarinos, actores, espectadores, políticos, público em geral.

Porque se acaba com um dos maiores sucessos artísticos de sempre em Portugal? Madalena e Azeredo Perdigão, que em situação bem mais complicada, mantiveram o Ballet Gulbenkian, deram com toda a certeza um pulo na tumba. A eles a nossa homenagem. Aos que agora decidiram esta aberração que se enrosquem nos números que justificam a sua insensibilidade.

Enquanto o Ballet Gulbenkian fecha, abrem projectos artísticos inúcuos, inúteis e sem público. Alguém consegue explicar? Só mesmo esta administração da Gulbenkian.

Filomena Gouveia LL.B.
AVOCATE - LAWYER - ADVOGADA

Gouveia, Gouveia
507, Place d'Armes, suite 1704
Montreal, Québec H2Y 2W8

Tel.: (514) 844-0116
Fax: (514) 844-9053

Mergulhamos no Atlântico e avistamos Alberto João Jardim



plantado no meio do oceano aos pulos e aos berros dançando ao som dos xutos e pontapés, contra o *contenente*, mas vai ganhando pontos e ninguém consegue segurá-lo. Na proposta do PS sobre a limitação de mandatos dos governos regionais, onze deputados daquele partido faltaram, o que fez com que a mesma fosse rejeitada, pois carecia de dois terços dos votos da AR. Enquanto isso, José Sócrates acusava o PSD de estar refém do inefável Jardim. Um autêntico tiro no pé já que ao PS se deveu a rejeição da sua própria proposta e não ao PSD. O PCP, por seu turno, não votou favoravelmente, argumentando que o projecto estava fora do âmbito da lei. Mas o que parece estar em causa é que o PCP tem muitos autarcas dinossauros, tão antigos como o soba da Madeira. Ora esta trapalhada só vem favorecer Alberto João Jardim que se rebola de riso com *a palhaçada da república*, como ele gosta de dizer. E como se tudo isto não bastasse os nossos amigos americanos propõem que se retire o prémio Nobel a Egas Moniz.

Desde que o Prémio Nobel foi instituído em 1901, apenas dois portugueses foram galardoados com tal distinção, em duas áreas onde Portugal dá cartas a nível mundial, a Literatura e a Medicina.

Egas Morniz recebeu o prémio Nobel da Medicina em 1948 e José Saramago o Prémio Nobel da Literatura em 1998.



Por motivos opostos. O primeiro por promover a lobotomia, que retira ao indivíduo a possibilidade de utilização do espírito divergente, o segundo por promover nas suas obras precisamente esse espírito crítico, rebelde e irreverente. Mas aquilo que hoje constitui notícia é o facto de os senhores do mundo, os americanos, terem proposto à academia sueca, responsável pela atribuição do referido prémio, que o mesmo seja retirado a Egas Moniz, dados os grandes males que a sua descoberta supostamente fez no mundo inteiro, em geral, e aos americanos, em particular. Por este andar daqui a

mais uns anitos aparece algum iluminado fundamentalista americano a propor que o Nobel seja, igualmente, retirado a Saramago, dado que os seus livros poderão instigar as forças do mal, porque põem em causa, entre outros, o espírito inquisidor. Por esta ordem de ideias o próprio Alfred Nobel que inventou a dinamite ver-se-ia agora condenado, já que o seu invento, que não visava certamente a construção de bombas, deu no que todos sabemos. E a lista não pararia. Mas, como vozes de burro não chegam à academia sueca, podem tranquilizar-se os descendentes dos lusitanos que continuarão a ver o nome dos seus dois distintos compatriotas na lista, já longa, de prémios Nobel.

Na Guiné-Bissau, país de expressão portuguesa, independente desde 1975, houve eleições democráticas para a presidência, ganhas por Nino Vieira, ele que durante os dezoito anos que ocupou a cadeira do poder mais se opôs à realização de eleições democráticas e à democracia. Ironia do destino, aquele que esteve exilado em Portugal durante seis anos por conviver mal com a democracia, volta agora ao seu país, única e exclusivamente porque a própria democracia o permitiu. O seu principal opositor nestas eleições, Malam Bacai Sanhá, assanhado, prometeu não ficar de braços cruzados e rejeitou os resultados, embora apele à calma aos seus apoiantes. Vai ser longa a espera pela recontagem dos votos. Até lá vamos confirmando o clima de tensão que quotidianamente afecta a vida dos guineenses.



Silva, Langelier & Pereira Inc.
Assurances Pierre G. Séguin Inc.
Seguros e serviços financeiros

Tels.: (514) 282-9976
(514) 288-5177
Fax: (514) 848-0133

75, Napoléon
Montréal H2W 1K5

40 ANOS
1963-03





Portugal está em “pântanas”

Gustavo Fernandes



Portugal está mesmo num “regabofe”, num saca tudo e a todos, sem vergonha e desmesuradamente, não importando as vítimas nem quais as consequências a curto, médio e longo prazo.

Assim não dá.

Não dá para os que trabalham honestamente, não dá para aqueles que labutam em terras estrangeiras por um provir melhor, não

dá para aqueles que desejam um desenvolvimento económico e social melhor, não dá para os que teimam na melhoria da qualidade de vida das populações. Enfim, não dá para ninguém. Aliás, apenas dá para aqueles que sem escrúpulos continuam a sonegar o sangue e o suor dos que trabalham, mentindo descaradamente, enquanto gozam com as delícias da vida com o sonogado aos contribuintes.

Portugal parece até que está numa situação de ingovernabilidade.

Primeiro foi António Guterres que sem muitas explicações abandona o barco para quem quiser capitanear, arranja um bom tacho de alguns milhares de Euros e depois é catapultado para a presidência de um tacho maior ainda, isto quando todos estavam esperançados numa estabilidade económica e social melhor. Depois veio Durão Barroso cheio de promessas, mas troca de imediato o tacho por outro mais vantajoso, onde está a fazer uma triste figura, face à péssima actuação à frente da União Européia, onde tem mostrado a sua falta de capacidade de liderança. Substitui Durão Barroso o animado e “olho gordo” político Santana Lopes, que em poucos meses põe Portugal em “pântanas”, obrigando o Presidente da República a decretar eleições antecipadas.

E eleito José Sócrates, o tal que diz que “só sabe que nada sabe” (a desprestigiar o ensino português), que em poucos dias passa do estado de graça para o estado de devassa e a tal ponto que Portugal está mesmo numa desgraça.

Os imigrantes legais e ilegais avançam, fazem arrastões nas praias, desrespeitam o que de direito é dos portugueses, ameaçam e desacatam as leis e isto tudo sob o beneplácito dos dirigentes nacionais.

Por seu turno o Governo comete os atentados económicos e sociais, com despudor, continuando políticas anacrónicas e desfazadas das realidades do nosso país.

Luis Campos e Cunha foi a primeira vítima desses atentados económicos e financeiros em preparação que se chamam aeroporto da Ota e TGV.

Na verdade, não se pode pedir a alguém que vem do mundo civil, sem nenhum passado político e com um currículo profissional e académico prestigiado que arrisque o seu nome e sua credibilidade em defesa das políticas financeiras impopulares do Governo e que, depois, fique calado a ver os outros a anunciarem a festa e a deitarem os foguetes.

Não se pode esperar que um ministro das Finanças dê a cara pela subida do IVA e do IRS, pelo aumento contínuo dos combustíveis e pelo congelamento de salários e reformas, que defenda em Bruxelas a seriedade da política de combate ao défice do Estado, e que, a seguir, assista em silêncio ao anúncio de uma desbragada política de despesas públicas à medida dos interesses dos caciques eleitorais, da sua clientela e dos seus financiadores.

O afastamento de Luis Campos e Cunha e a sua substituição por um homem do aparelho socialista é mais do que a descrédibilização deste Governo, assim como é de qualquer Governo.

Tudo isto é pior e mais fundo. Trata-se de um momento de descrença, quase definitiva, na simples viabilidade deste país. E, para quem ainda alimente ilusões, o melhor é desfaze-las, já que não há políticas nacionais nem patrióticas, não existe respeito por parte do Estado pelos contribuintes e pelos portugueses que querem trabalhar, criar riqueza e viver fora da mamada dos dinheiros públicos. O que existe é simplesmente, um conluio indecoroso entre os dependentes dos partidos e os dependentes do Estado.

Miguel Sousa Tavares, numa das suas habituais crónicas, manifesta a sua revolta afirmando: “Quando oiço o actual ministro das Obras Públicas - um dos vencedores deste sujo episódio - abrir a boca e anunciar em tom displicente os milhões que se prepara para gastar, como se o dinheiro fosse dele, dá-me vontade de me transformar em “off-shore”, de desaparecer no cadastro fiscal que eles querem agora tornar devassado, de mudar de país, de regras e de gente.

Há anos que vimos assistindo, num crescendo de expectativas e de perplexidade, ao anunciar desses projectos megalómanos que são o TGV e o aeroporto da Ota”.

Isto no mesmo país que, desprezando paulatinamente os avisos de quem estava bem informado, procedeu ao desmantelamento das linhas férreas e comprometeu o futuro dos transportes ferroviários.

“Os mesmos socialistas que, anos atrás, gastaram 120 milhões de contos no projecto falhado dos comboios pendulares, dão-nos agora como solução mágica um mapa de Portugal rasgado de TGV de norte a sul”, afirma Sousa Tavares, adiantando que “a prova de que ninguém estudou seriamente o assunto, de que ninguém sabe ao certo que necessidades serão respondidas pelo TGV, é o facto de que, a cada Governo, a cada ministro que muda, muda igualmente o mapa, o número de linhas e as explicações fornecidas. E, enquanto o único percurso que é economicamente incontestável - Lisboa-Porto - continua pendente de uma solução global, propõe-nos que concordemos com a urgência de ligar Aveiro a Salamanca ou Faro a Huelva por TGV (quantos passageiros diários haverá em média para irem de Faro a Huelva - três, cinco, sete mais o maquinista?)”.

Em relação ao aeroporto da Ota, baptizado de Novo Aeroporto

Internacional de Lisboa, para a maioria dos cidadãos trata-se de uma autêntica delapidação do património público, um assalto e um insulto aos contribuintes e a todos que pagam os seus impostos.

Conforme já foi explicado e entendido por quem esteja de boafé, um novo aeroporto é inútil, desnecessário e prejudicial aos utentes do actual aeroporto de Lisboa.

Tudo aquilo que importa saber já se sabe e resulta de simples senso comum: - basta olhar para o céu e comparar com outros aeroportos para perceber que o aeroporto da Portela não está saturado, nem se vê quando o venha a estar, tanto mais que o futuro passa não por mais aviões, mas por maiores aviões. Por outro lado, em complemento ao actual aeroporto de Lisboa existe o Montijo e, ao lado dela, há uma outra pista, já construída e em perfeitas condições de operacionalidade, e que é uma extensão natural das pistas da Portela, que é o aeroporto militar de Alverca, local para onde podem ser desviadas todas as “low cost”, que não desejam pagar as taxas do aeroporto de Lisboa e menos ainda quererão pagar as do aeroporto da Ota.

No aeroporto da Portela, têm sido gastos rios de dinheiro nos últimos anos e, mesmo agora, anuncia-se sem vergonha e com o maior dos desplantes, que serão investidos mais meio bilião de euros, a título de “assistência a um doente terminal”, enquanto o novo aeroporto não é construído. Por todos é conhecido que os “prejuízos ambientais”, decorrentes do ruído que, segundo o ministro Mário Lino afectam a Portela, são uma completa demagogia, uma vez que não pressupõem prejuízos actuais, mas sim futuros e resultantes da permissão de urbanização na zona de protecção do aeroporto de Lisboa. Por sua vez, a deslocação do aeroporto de Lisboa para cerca de 40 quilómetros de distância retira à cidade uma vantagem comercial decisiva e acrescentará despesas, consumo de combustíveis, problemas de trânsito na auto-estrada A1, com consequente perda de tempo à esmagadora maioria dos utentes do aeroporto, e o enriquecimento dos especuladores de terrenos na zona de implantação do aeroporto da Ota, empreiteiros de obras públicas e a muito especial confraria dos taxistas do aeroporto.

O negócio do aeroporto é tão escandaloso que não se percebe bem porque os candidatos à Câmara de Lisboa não façam disso sua bandeira de combate eleitoral e que, à excepção de Carmona Rodrigues, ainda nem sequer se tenham manifestado contra.

No tocante ao candidato Carrilho já se sabe que não pode, sob pena de enfrentar o aparelho socialista e os interesses a ele associados, mas os outros têm obrigação de manifestarem-se contra estas obras impensáveis de uma capital que vai ser espoliada do seu aeroporto para facilitar negócios particulares outorgados pelo Estado. A Ota e o TGV, que fizeram cair o ministro Campos e Cunha, são um exemplo daquilo que ele próprio denunciou como os investimentos públicos sem os quais o país passa muito melhor.

Os mais piedosos ou os mais bem intencionados podem dizer que é lamentável que não se aprenda com os erros do passado.

Contudo, eu confesso que já não acredito nas boas intenções e nos erros de boa-fé. Assim não dá para acreditar. O pior que vocês imaginam é mesmo aquilo que vêem. Talvez seja por isso mesmo que o pessimismo dos portugueses em relação à situação económica do país e às suas finanças pessoais aumente cada vez mais, acreditando que tudo vai piorar no próximo ano.

De acordo com o Barómetro Diário de Notícias/TSF da Marktest, 52 por cento das pessoas inquiridas pela empresa de sondagens, acham que as finanças pessoais vão piorar no próximo ano, enquanto 57 por cento acreditam também que a economia portuguesa vai piorar. Estes valores do Índice de Expectativa do Barómetro Político da empresa de sondagens, segundo a Rádio Renascença, são os mais baixos desde Novembro de 2003. O Barómetro da Marktest foi realizado a 809 pessoas, entre 19 e 22 de Julho e conta com uma margem de erro de 3,45 por cento.

Assim, parece que Portugal não tem saída. Tudo se repete impunemente, com cada um a olhar para os seus interesses, a defender o seu lobby ou a sua corporação, a sacar do Estado consultorias ou empreitadas de milhões euros. E o idiota do “Zé Povinho” que pague cada vez mais impostos para sustentar tudo isto.

Assim não dá.



Agência de Viagens Lisboa

PORTUGAL...E...TODO O MUNDO
ESPECIALISTAS DO TURISMO EM PORTUGAL
AÇORES / MADEIRA...

**Hotéis, Apartamentos, Villas,
Turismo Rural e de Habitação, Pousadas**

**Viagens de Núpcias, Cruzeiros e
Pacotes para o Sul**

**Viagens organizadas.....
GOLF em grupo ou individual**

RESERVE AS SUAS VIAGENS COM ANTECEDÊNCIA

**A todos os nossos clientes desejamos uma
EXCELENTE ÉPOCA ESTIVAL**

Para mais informações, querira contactar-nos:

355 Rachel Este - Montreal - Qc - Canadá H2W 1E8
Tel : (514) 844-3054 Fax : (514) 844-4924
mail:avl@qc.aita.com

Malditas drogas

Augusto Machado



São incontáveis as campanhas de prevenção contra a droga. Criam-se imagens as quais ninguém pode ficar indiferente: anúncios onde se vê um bicho a entrar pelo nariz de um jovem e caminhar em direcção ao seu cérebro para o destruir. Debalde. Nada parece deter ou a persuadir os jovens a abandonar substâncias que os vão destruindo.

O número de toxicodependentes continua a aumentar. Inconscientes do perigo que enfrentam a médio e a longo prazo, cada vez há mais jovens viciados em substâncias perigosas.

Os toxicodependentes de hoje são diferentes daqueles dos anos 70; magros até aos ossos, sujos, sem dentadura, arrastando-se por zonas marginas em busca de uma dose que os liberte da ressaca. E o motivo é simples: a heroína atropelou, de forma fatal – directa ou indirectamente -, a vida de quase todos aqueles que caíram nas suas garras durante a década de 70. Poucos resistiram. Nesse tempo, poucos sabiam do potencial adictivo da droga em que cada dose de prazer, ia também incluída uma dose extra de morte. Mas depois veio a droga da moda: a maldita ‘coca’. Os pobres e os marginais consomem-na para esquecer os seus problemas. E os ricos e famosos esses consomem com frequência e falam abertamente dos seus “benefícios”. Para melhor aguentar um ritmo de vida frenético e para “curtir a fundo” durante uma noite inteira de borgia.

A forma como este pó branco actua sobre o organismo encerra muitas dúvidas. Apenas se sabe que altera o mecanismo de compensação que se desencadeia no cérebro perante estímulos agradáveis. Foi em Janeiro do ano passado que o “American Journal of Psychiatry” publicou um artigo mostrando a forma como a cocaína actua e danifica as células neuronais dopaminérgicas, que segregam dopamina – um neurotransmissor implicado em muitas sensações agradáveis e no mecanismo de “recompensa”. Assim foi possível chegar à conclusão de que a ‘coca’ funciona de maneira auto destrutiva, ao “atacar” as estruturas neurais – células dopaminérgicas -, que, ao mesmo tempo, geram uma sensação de prazer.

Infelizmente, o mundo das drogas continua a levar a melhor sobre os vários programas de dissuasão e investigações científicas que procuram diminuir os seus devastadores efeitos. Todos os dias há notícias de novos usos. O último número do “Medicina Clínica” publicou um estudo acerca das ‘clubdrugs’, uma série de substâncias que têm vindo a impor-se nos cenários lúdicos frequentados pelos mais jovens e pelos adeptos da cultura ‘rave’ – discotecas, maratonas de música ‘techno’.

Convém lembrar que o perfil deste consumidor é distinto daquele que ingere cocaína e outros estimulantes. Ainda que estes procurem também a resistência e a hiperactividade, os adeptos do movimento Reve pretendem, além disso, experimentar novos estados de consciência, separar o corpo da mente e viver sensações mentais distintas.

Hoje o consumo de drogas está associado às actividades de ócio e lazer. Por isso, não é de estranhar que o drogado dos nossos dias prefere *snifar* cocaína ou ingerir “Ecstasy”. Ora aí está mais uma dor de cabeça para os pais: como evitar os seus filhos de caírem nas malhas destas malditas drogas?

CASA DE CÂMBIO

Nenhuma taxa de serviço

Preços competitivos aos dos bancos

Aberto segunda a sábado

Troca excelente de euros e dólares US

3960 Boul. St-Laurent
(514) 845-5115



Falamos português e italiano





SOCIEDADE

Horóscopo Semanal

Dra. Maria Helena Martins

CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)



Carta da Semana: As de Paus, que significa Energia, Iniciativa.
Amor: Aproveite este período para desfrutar da melhor maneira a companhia dos seus amigos.
Saúde: Evite as gorduras, os açúcares e o sal. Opte por uma alimentação mais saudável.

Dinheiro: Seja optimista e coloque em prática os projectos profissionais que tem em mente.

Número da Sorte: 23 **Números da Semana:** 45, 41, 4, 7, 18, 19

TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)



Carta da Semana: 9 de Copas, que significa Vitória.
Amor: Acarinhe a sua cara-metade, poderá ser positivo para a vossa relação.
Saúde: Faça exercício físico, pois activa a circulação sanguínea.

Dinheiro: Este poderá ser o momento ideal para resolver da forma mais eficaz os seus problemas financeiros.

Número da Sorte: 45 **Números da Semana:** 2, 23, 12, 14, 19, 8

GÉMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)



Carta da Semana: Rei de Espadas, que significa Poder, Autoridade.

Amor: Altere os seus comportamentos para que possa revigorar a sua vida afectiva. Seja mais ternurento.

Saúde: Hidrate a sua pele e proteja-se do sol.

Dinheiro: Poderá sentir-se saturado com o ambiente vivido entre colegas de trabalho. Afaste-se de conflitos e intrigas.

Número da Sorte: 64 **Números da Semana:** 5, 6, 4, 45, 41, 44

CARANGUEJO (21 de Junho - 22 de Julho)



Carta da Semana: A Temperança, que significa Equilíbrio.

Amor: A sua sensibilidade e generosidade farão com que um amigo angustiado o procure.

Saúde: Preocupe-se mais com a sua saúde oral.

Dinheiro: Solicite a ajuda de um colega responsável para ajudá-lo a concluir uma tarefa profissional.

Número da Sorte: 14 **Números da Semana:** 8, 4, 1, 2, 5, 6

LEÃO (23 de Julho - 22 de Agosto)



Carta da Semana: 2 de Paus, que significa Perda de Oportunidades.

Amor: Aprenda a auto-valorizar-se. Só estará bem com os outros quando encontrar o seu equilíbrio interior.

Saúde: Tendência para a apatia e introspecção. Anime-se!

Dinheiro: A sua desmotivação com a vida poderá prejudicar o seu rendimento profissional.

Número da Sorte: 24 **Números da Semana:** 10, 20, 30, 40, 5, 6

VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)



Carta da Semana: 7 de Copas, que significa Sonhos Premonitórios.

Amor: Convide a sua cara-metade para uma viagem romântica e viva intensamente o amor que vos une.

Saúde: Reestruture os seus hábitos alimentares, estes reflectir-se-ão na sua saúde e no seu corpo.

Dinheiro: Não dê primazia apenas às suas obrigações profissionais. Valorize a companhia dos seus colegas e o bom ambiente que todos se esforçam por ter.

Número da Sorte: 43 **Números da Semana:** 8, 7, 41, 45, 40, 3

BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)



Carta da Semana: As de Espadas, que significa Sucesso.

Amor: Dê o primeiro passo para conquistar a pessoa que ama. Não pense sistematicamente na reacção que ela terá. Arrisque e descontraia-se.

Saúde: Tenha em atenção aos seus níveis de colesterol.

Previna-se contra as doenças cardiovasculares.

Dinheiro: Informe-se de planos de investimento que proporcionem a obtenção de lucros a médio prazo.

Número da Sorte: 51 **Números da Semana:** 23, 9, 14, 15, 12, 10

ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)



Carta da Semana: O Mágico, que significa Habilidade.

Amor: Ponha um ponto final no passado e abra o seu coração para quem o ama de verdade. Não esconda aquilo que está à vista de todos.

Saúde: Poderá sentir-se cansado e esgotado.

Dinheiro: Saiba usar os seus recursos materiais para melhorar o ambiente estético do seu lar.

Número da Sorte: 1 **Números da Semana:** 7, 8, 4, 10, 12, 11

SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)



Carta da Semana: 6 de Paus, que significa Ganho.

Amor: Renove a sua vida afectiva usando a imaginação e envolvendo-se em aventuras e jogos de sedução.

Saúde: A sua saúde encontra-se regular. Contudo, não descure os cuidados básicos necessários.

Dinheiro: Aconselhe-se junto de um assistente do seu banco sobre a forma mais viável para fazer render as suas poupanças.

Número da Sorte: 28 **Números da Semana:** 9, 6, 3, 7, 4, 1

CAPRICÓRNIO (22 deDezembro - 20 de Janeiro)



Carta da Semana: Valeta de Espadas, que significa Vigilante e Atento.

Amor: Partilhe as suas preocupações com a sua cara-metade. Não se isole, pois poderá ser mal interpretado.

Saúde: Neste período demonstrará alguma ansiedade e nervosismo.

Dinheiro: Esteja mais atento às tarefas que executa. Uma distracção pode deixar marcas irreversíveis.

Número da Sorte: 61 **Números da Semana:** 41, 36, 17, 25, 12, 5

AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)



Carta da Semana: Rei de Ouros, que significa Inteligente, Prático.

Amor: Tente ultrapassar os seus problemas afectivos com calma e serenidade.

Saúde: Liberte-se de stress acumulado. Faça exercício físico de preferência ao ar livre.

Dinheiro: Seja mais poupado, esta atitude poderá trazer-lhe benefícios a médio prazo.

Número da Sorte: 78 **Números da Semana:** 40, 35, 16, 22, 10, 4

PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)



Carta da Semana: 10 de Copas, que significa Felicidade.

Amor: Lembre-se que numa vida a dois há que fazer cedências. Respeite os pontos de vista do seu par.

Saúde: Prefira os sumos naturais aos refrigerantes.

Dinheiro: Avalie melhor a sua vida profissional, poderá ter uma oferta de emprego que irá surpreendê-lo.

Número da Sorte: 46 **Números da Semana:** 4, 7, 10, 11, 25, 3

44º Aniversário Natalício Do Padre José Maria Cardoso

Tudo se deve à espontaneidade dos amigos e admiradores. Do que se esperava ser um modesto café (“há sempre espaço para beber um café com um amigo”), resultou num variado “banquete” onde abundavam as apetitosas receitas portuguesas, tão ternamente confeccionadas. Mas, o prato principal e a melhor bebida eram a alegria e os votos de parabéns dirigidos àquele que nesse dia 27 de Julho completava 44 anos, o Padre José Maria Cardoso!

A sinceridade, o afecto, tinham como fundo musical o acordeão de Francisco Raimundo. Algumas centenas cantaram os PARABENS A VOCÊ com o sentimento que levou lágrimas a alguns olhos...

Enquanto “assaltado” por abraços e beijos de parabéns, parecia indo ouvir os versos do seu poema “Descendência”:

Trago em mim a esperança
do campo já semeado,
o bulício do poleiro
e o olhar meigo do gado.

Trago no rosto marcado
o ferro da liberdade
que legitima esta prole:
eu sou filho da manhã,
chamo à lua minha irmã
e o meu pai é o sol.



Cantinho da Poesia

DESAMOR, NO BOSQUE DA TERNURA

Marina com Joel
Circuitavam contentes
A natureza mágica do enleio
Em busca do néctar bem perfumado.
A abelha no vergel
E o colibri fremente,
Imitavam seus passos de recreio
Na delícia amorosa do noivado.

Mariposas humanas
Também elas frequentes
Desse jardim florido, suspiravam
Por fazer cópia de aparência igual...
Alcachofras levianas,
Espias insistentes
Do seu comportamento, duvidavam
Dum verdadeiro ninho conjugal.

Marina sem família,
Joel sempre ansioso,
Foram um dia ao bosque da ternura
Que era circuito do amor loução...
Foi sem quezília,
Mas pertinente gozo,
Que se beijaram e fizeram jura,
Metáfora do amor sem a paixão...

O mundo requerente
Espião da moral
Em desalinho, e a seu pensar desfeita,
Julgou aqueles noivos como réus...
Então o amor, sofrente,
Sangrou pelo tojal,
Caiu vencido na justiça estreita
Que os impedia de alcançar os céus!

Infelizmente o noivo
Sem paixão, e falido
Naquel' sentir do amor em comunhão,
Soçobrou por extrema ambiguidade...
O seu amor caloiro
Não pôde ser nutrido
Pelo néctar do colibri picão
Que lhe inspirou delícia e novidade!

Mas Marina, sozinha,
Duma visão mais alta,
Depressa recobrou força e perdão,
Para dizer ao filho, sempre amando:
— Desamor é daninho...
Porém o amor exalta,
E tu ficaste como bela unção
Dum sonho lindo que vai perdurando!...

J.J. Marques da Silva

Centro de Um Dia-Reviver, da Caçorbec Agora com passeios de verão

Texto de fotos de António Vallacorba



O Centro de Um Dia-Reviver, da Casa dos Açores do Quebeque (Caçorbec), no prosseguimento da nobre missão a que se propôs, continua a acolher e a contagiar muitos dos nossos idosos, à disposição dos quais está em prática um bem elaborado programa de actividades físicas, mentais, de lazer e da Saúde, da concepção de Damião Sousa, coordenador deste projecto, e sob os cuidados do geriatra, dr. Moraes e demais colaboradores desta colectividade.

Recentemente, e para mudar de “ambiente”, foi organizada



uma saída à acolhedora casa de verão do casal José e Laura Cordeiro, em Ste-Madeleine, próximo de Rowdon, a sul, e de St. Donat, a norte, e que gentilmente acolheram o grupo de uma trintena dos nossos anciãos.

Trata-se, de facto, de um lugar privilegiado, no seio das montanhas dos Laurentides, a alguns passos do Lago Masson e sob os cheiros encantadores da luxuriante vegetação circundante.

Passou-se, assim, uma memorível parte do dia, não só do piquenique em si, cuja merenda, confeccionada na Caçorbec,



privilegiou o cozido à portuguesa, mas desfrutando ainda das belezas naturais, da companhia uns dos outros/as e em que cada vez mais se vai fortalecendo a amizade e o sentido de “pertença”, de quem se não sente só e incompreendido. Abrimos aqui um parêntese para esclarecer que uma pessoa pode estar acompanhada e, no entanto, sentir-se “só”.

Para surpresa do cronista, acompanhou-nos um conterrâneo pontadelgadense, o Fernando M. Fonseca, antigo funcionário do Banco Nacional Ultramarino e ex-vereador da Câmara Municipal de Ponta Delgada, e que, com a esposa, se encontrava de visita a familiares residentes nesta cidade e em Vancouver, para onde partira dias depois. Pena foi que o piquenique não tivesse durado mais tempo, especialmente quando tínhamos toda a tarde pela nossa frente, pois o tempo estava de feição e os donos da casa não podiam ser mais amáveis do que iam sendo. De facto, a Laura lamentou a súbita partida.

Tal como o confirmou o coordenador destas actividades, Damião Sousa, realmente ficou para trás muito do melhor, mas ficando a dever-se ao facto de tudo ter dependido do número de horas para as quais fora alugado o autocarro escolar.

Evidentemente, quanto mais tempo o autocarro está por fora, mais custa o seu aluguer.

Mas como salientou o Damião, vale a pena, e para a próxima vez “será tudo mais bem organizado”.





Valores Comunitários: Carlos Ferreira

Dinora e Diamantino de Sousa

Na entrevista de hoje, iremos conversar com uma pessoa pouco conhecida da nossa comunidade, mas com um grande curriculum em termos musicais. Um pianista exímio que dá pelo nome de Carlos Ferreira.

Voz de Portugal: Carlos, para começar gostaria que me fizesses uma pequena descrição de quem é o Carlos Ferreira, de onde vêm e como veio parar a Montreal?

Carlos Ferreira: O Carlos é um genuíno Lisboeta de Alcântara que se mudou para Cascais e chegou ao Canada nos anos 70, vindo não de Portugal mas sim de Angola.

A minha passagem por Africa está ligada à música, para onde fui como pianista, e, onde toquei, além de clubes e cabarets, em diversas recepções oficiais. Quando fui chamado para a tropa apercebi-me que o peso das botas da tropa não se harmonizava com os meus pés e vi-me obrigado a tomar uma decisão. Os meus pais e minha irmã já não se encontravam em Portugal, tinham imigrado para aqui e eu, como já não tinha praticamente ninguém em Portugal, decidi vir para aqui tentar a minha sorte.

Cheguei cá de barco e recebi ordem de deportação cinco ou seis vezes, mas, ao mesmo tempo que tinha numa mão o papel me ir embora, tinha na outra mão o documento para contestar a deportação.

VP: Por aquilo que falas, foi em Portugal que fizeste todos os teus estudos como músico?

CF: Sim, foi na Academia dos Amadores de Música que eu fiz todos os meus estudos. Nessa altura em Portugal havia somente dois locais onde se podia estudar música. O Conservatório Nacional e a Academia dos Amadores de Música. Por haver melhores professores na Academia que no Conservatório, eu seguia todas as aulas na Academia mas era aluno externo do Conservatório para ir fazer os exames.

Naquele tempo por questões políticas todos os professores do Conservatório eram aqueles que comungavam com o sistema. Na Academia estavam aqueles que, sendo opositores ao regime estavam marginalizados, como exemplo Fernando Lopes Graça, mas que na realidade, em termos musicais, era o que de melhor tínhamos em Portugal.

VP: Qual a tua formação e evolução?

CF: A música não é só aprender a tocar um instrumento. Temos de aprender melodia, solfejo, contraponto; existe uma quantidade enorme de disciplinas, de entre as quais o italiano, que fazem parte da matéria. A minha formação foi na linha clássica, e até ganhei uma bolsa da Fundação Gulbenkian para ir até Austria. Como nessa altura já tocava nos cabarets de Lisboa e isso trazia-me uns dinheiritos que davam um jeitão, optei por essa via e depressa me esqueci da formação na Austria. E, foi a tocar em conjuntos, cabarets, e “boites de noite” que eu fui parar a Africa.

VP: Olhando hoje com um certo recuo, tens pena de não ter aproveitado essa formação na Austria?

CF: Dos músicos e cantores clássicos só uma minoria consegue chegar a um certo nível porque existe uma certa forma de círculo onde não se consegue entrar. Mesmo quando se consegue chegar a esse nível, além do talento, é necessário aquele golpe de sorte que dê uma ajuda para que se possa singrar. Aqueles que não conseguem chegar até esse nível acabam quase todos por trabalhar em arranjos, fazer composições e pouco mais.

Quase sem excepção, se se vir bem, todos os músicos e compositores célebres se dedicavam a dar aulas às meninas aristocratas, condes ou reis, que tocavam mal que se fartavam e que eram uma verdadeira frustração, mas afinal era a única maneira de ganharem a vida. Nessa época, nem sequer eram reconhecidos e hoje são considerados como génios.

VP: Com que idade começaste a tocar piano?

CF: Comecei no piano por volta dos 6 anos. Uma coisa gira é que eu aprendi a ler música antes de saber ler o abecedário. Eu tinha um tio na família, irmão por parte do meu pai, que era músico e nessa altura já ele tocava nos Casinos da Povia e Estoril e, como vivíamos juntos, ele começou bem cedo a ensinar-me. Muitas vezes já estava cansado de tanto solfejar e ler musica nas partituras mas a verdade é que quando fui para a escola eu não sabia ler um livro mas música “papava-a toda”.

VP: Há pouco contaste-nos que estudaste em Portugal e tiveste uma passagem por Africa como músico, como é que isso aconteceu?

CF: Naquela altura fui para Africa com um conjunto. Toquei em Angola, Moçambique, na Rodésia e na Africa do Sul, um pouco por todo lado, tanto em recepções oficiais como em vida nocturna.

Fiz um pouco de tropa, mas muito pouco. Como já disse as botas eram muito pesadas e apertadas e os fatos não faziam o meu estilo, daí que resolvi abandonar a tropa antes do fim do contrato e dar o salto para o Canadá. Claro que tive alguns problemas e só depois do 25 Abril é que pude ir a Portugal.

VP: Quando chegaste aqui em Montreal, conseguiste logo entrar no teu meio ou tiveste algumas dificuldades?

CF: Eu nunca trabalhei noutra coisa que não fosse a música. Quando cheguei a Montreal comecei logo a trabalhar num restaurante do Velho Montreal que se chamava “Le fado”. Tinha esse nome, mas não era bem fado que se tocava era mais piano que outra coisa. Eu também estava numa situação que não era nem fácil nem favorável e durante praticamente um ano e meio andei nas andanças do “se vai se fica, se fica se vai”. Davam-me um aviso de deportação e eu assinava logo o documento a contestar a deportação. E foi assim até ficar legal.

VP: Nesta tua vida, já tens acompanhado muita gente, qual aquele que te deixou melhores recordações?

CF: Um dos meus melhores momentos e mais bonitos foi aquando de uma passagem do Carlos do Carmo por Montreal na

Praça das Artes. Ele para fechar o seu espectáculo queria fazer uma coisa ao piano com um tema do Jacques Brel “La Valse a Mille Temps”, que é um tema bastante difícil, não em termos de execução, mas em termos de acompanhamento, devido ao ritmo que o artista impõe, porque à medida que a musica avança a velocidade aumenta e é necessário uma boa coordenação com o intérprete. Fizemos isso os dois, eu no piano e o Carlos do Carmo a cantar e, desde essa altura ficou uma grande amizade que ainda hoje se mantém.

Também tenho boas recordações de trabalhos que fiz com a São e de actuações no Festival de Jazz, não sozinho mas integrado num grupo de músicos.

VP: Além do piano tocas mais algum instrumento?

CF: O meu principal instrumento é o piano. Às vezes toco viola, ... mal ...! Mas de qualquer forma como aqui em Montreal a maioria também só “arranha” viola não tenho qualquer pejo em dizer que toco viola mas mal.

VP: Como é que é possível para um músico aqui em Montreal, viver somente da sua arte?

CF: Primeiro há que ter em consideração que eu nunca fui considerado como sendo um artista étnico. Eu sou antes de tudo um músico, que adora a música portuguesa, mas que não pode definir como sendo um artista étnico. Eu toco todo o tipo de música o que me permite uma grande diversidade. Houve uma altura em que eu raramente estava em Montreal. Estive em Halifax, Nova Iorque, Bóston... nunca parava nem tinha tempo para estar parado.

Também durante praticamente vinte anos ensinei, como professor externo na McGill, as disciplinas de teoria, formação auditiva e piano, até ao nível colegial II. Mas dar aulas é muito cansativo pois requer uma preparação de trabalho enorme e contínua. As pessoas



não fazem ideia mas uma lição de uma hora, para ser dada como deve de ser, requer muitas horas de preparação prévia. Ora eu trabalhava à noite e muitas vezes quando chegava a casa tinha ainda de ir corrigir e preparar os trabalhos para o dia seguinte, por isso hoje deixei praticamente de parte a actividade de docente.

Também adoro o trabalho de estúdio e produção. Talvez essa seja mesmo a actividade que mais me agrada. E como dar vida a um novo ser; desde a sua concepção até esse ser conseguir “voar pelas suas próprias asas”. Começa-se com absolutamente nada; ... uma pequena demonstração para se ver quais serão as possibilidades do que se quer fazer e tudo o que a partir daí se vai fazer : - os músicos, os arranjos musicais, a escolha das letras -, até ao momento em que se vai misturar tudo para ver o resultado.

A maioria dos trabalhos que eu fiz, encontram-se à venda nas grandes casas como o Archambault ou o HMV. Isto são trabalhos orçamentados em cerca de 30 mil dólares, o que pode dar uma ideia do tempo que se passa para preparar tudo.

VP: Embora tu tenhas referido há pouco que não te consideras como sendo um artista étnico, o que é que tu pensas que se poderia fazer para termos uma melhor qualidade nos nossos artistas?

CF: O ponto principal, penso eu, deveria começar por existir um pouco de humanidade e respeito entre eles, que se compreendessem um bocadinho melhor e que se acabassem com certos preconceitos, porque na desordem a musica não funciona.

Não é uma questão de haver uns que sejam melhores que outros, mas de uma certa forma se se inter-ajudassem em vez de se criticarem ganhariam muito mais. Eu trabalhei e trabalho com músicos quer seja em estúdio, quer em espectáculos e não há nada melhor do que as pessoas gostarem que de estar juntas, fazerem uma boa exibição e desejar que tudo corra bem. Quando tudo acaba ficamos satisfeitos, falamos uns com os outros para trocarmos impressões e existe um espírito de entre ajuda que eu não vejo nos nossos artistas da nossa comunidade. Parece que estão sempre em guerra.

VP: Não achas que por parte dos artistas étnicos deveria haver uma maior humildade e estarem mais atentos em relação ao que

fazem, porque muitos pensam que já sabem tudo quando afinal há sempre espaço para melhorar?

CF: A sério eu trabalhei com poucas pessoas aqui. Primeiro há que encontrar a pessoa que tenha um certo jeito, mas talento só não chega. Se não a pessoa não tiver a capacidade de trabalho e se não quiser dedicar o tempo necessário para melhorar o que faz então não vai a lado nenhum, isto aplica-se para a música como para qualquer outro trabalho. Um artista para cantar durante uma hora tem de se mentalizar que necessita de cerca de dez horas de preparação e trabalho para conseguir uma certa qualidade.

Por exemplo, eu por vezes estou a trabalhar com a Lúcia e chateio-a durante duas ou três horas com a mesma canção e só paramos quando eu penso gostar da maneira de entrar na música, de frasear as palavras, etc.. Não basta perguntar qual é o tom em que se canta e aí vai disto; isso não é profissionalismo nem sequer trabalho.

Há que passar horas e horas e tentar encontrar a melhor acentuação da voz, a melhor maneira de pronunciar as palavras.

A música é como a poesia. Tem de ter um equilíbrio nas frases, tem de ter as ligações adequadas, tem de se saber onde são as paragens e onde respirar, tem de haver uma boa dicção, tem de haver acentuações para dar vida ao que se canta. Ser músico é um trabalho contínuo e diário, é remeter-se sempre em questão na tentativa de fazer sempre melhor e sobretudo não pensar que já se sabe tudo e que não há nada para melhorar.

VP: Tenho assistido a muitos espectáculos, um pouco por todo o lado, e aquilo que tenho reparado é que quando assisto a uma sessão de fado nos Estados Unidos, os fadistas e os guitarristas quando vão para o palco já sabem o que se vai cantar e não é preciso trautear um pouco do fado para que os músicos “acertem” na música. Pensas que isso se deve ao facto de aqui termos músicos menos experimentados do que nos Estados Unidos?

CF: A culpa não é só dos músicos. A nossa comunidade em si é demasiado pequena e apenas uma minoria é capaz de ouvir e apreciar a música.

Nos Estados Unidos os espectáculos são mais bem remunerados e isso obriga-os a ter um maior profissionalismo e a serem obrigados a produzir um trabalho de qualidade. Quando se paga um bilhete para assistir a um espectáculo espera-se obter em troca uma certa qualidade.

VP: Nos trabalhos que tens feito em termos de composição, normalmente o que é que nasce primeiro! A letra ou a música?

CF: Até hoje, sempre fui um instrumentista principalmente de piano e sempre tenho composto essencialmente com o piano. Tem de haver uma boa conjugação entre a letra e a música. É necessário ter matéria-prima de qualidade para se fazer um trabalho de qualidade. Tenho brio naquilo que faço e gosto de fazer as coisas com qualidade. Lamento dizer, mas até à data tenho tido poucas letras de qualidade para fazer um bom trabalho. Eu não escrevo a poesia, mas em tudo o que faço instrumental tenho de ter uma frase que me inspire como tema para eu poder fazer o arranjo musical. Na maioria das vezes o trabalho é feito em simultâneo entre a pessoa que escreve a lírica e a que faz a música. Por vezes também se faz a música e a partir desta o poeta inspira-se nesta e escreve o tema. Tudo depende da situação em que nos encontramos. Por vezes há ajustamentos a fazer à letra em função da música ou à música em função da letra para se chegar a um compasso certo.

A nossa língua é muito dura. Tem uma excelente entoação mas sem ritmo e isso obriga-nos a uma certa “ginástica” devido à abundância de palavras com ditongos nasais que muito dificilmente permitem fazer um trabalho bonito.

VP: Já falamos que tu gostas de fazer um trabalho do início ao fim. Se considerarmos a gravação de um C.D. podes dar-nos uma ideia de quanto tempo pode demorar a criar uma canção desde o aparecimento da ideia até a fase de gravação?

CF: No mínimo é trabalho para um mês porque isso implica escolher as letras, fazer os arranjos musicais, ensaiar com a pessoa que vai interpretar a canção as vezes necessárias até se chegar ao que é pretendido. Depois é necessário o tempo de gravação em estúdio e finalmente proceder às misturas finais.

Para as pessoas terem uma ideia, um CD com 15 canções pode demorar cerca de um ano até ficar pronto.

VP: Houve uma época em que os jovens portugueses eram anti-fado. Actualmente verifica-se o aparecimento de jovens talentos que não só apreciam fado como também o interpretam muito bem. De parceria com este rejuvenescer do fado há também um crescente interesse pela aprendizagem da guitarra portuguesa. Pensas que seria viável aqui em Montreal, com os actuais guitarristas disponíveis, fazer algo que promovesse o gosto pela aprendizagem da guitarra portuguesa e consequentemente uma escola para ensino desse instrumento?

CF: Seria uma boa ideia, mas primeiro de tudo, precisaríamos de professores desse instrumento para facilitar a aprendizagem.

A razão principal que levou esta rapaziada nova a tocar guitarra é bem simples. Eles estão a utilizar os instrumentos de uma maneira completamente diferente da maneira tradicional. Eles adaptaram o instrumento em função daquilo que aprenderam nas escolas de música e assim mais facilmente tiram bom rendimento do instrumento.

Esta geração melhorou o conceito do fado e transformou-o para ir de encontro às novas tendências e harmonizar-se com aquilo que o mercado necessitava em termos de novos arranjos e novos instrumentos. Se assim não fosse talvez o Madredeus, a Mariza e a Dulce Pontes nunca tivessem conhecido o sucesso que hoje conhecem.

Ficamos assim a conhecer um pouco melhor o Carlos Ferreira. Alguém que brinca com o piano e que dele arranca as melodias que nos fazem sonhar.

Alguém que conhecendo bem o mundo da música não se cansa de repetir que um bom artista se faz com uma pitada de talento mas muitos anos de dedicação e trabalho contínuo.





COMUNIDADE

Festival Internacional de Fogo de Artifício Deslumbrante espectáculo da equipa portuguesa

Texto de António Vallacorba



da sua exibição.

Infelizmente, como se veio a saber, não foi suficiente para suplantar, no parecer do júri constituído por 19 membros do público, as exibições da Argentina, Estados Unidos e Canadá, respectivamente vencedores dos prémios Júpiter de ouro, de prata e de bronze.

Espanha, Suécia, a República Checa, França e a Austrália foram as outras nações participantes.

Na noite dedicada a Portugal, a actuação da equipa lusa foi presenciada e entusiasticamente aplaudida por milhares de pessoas. O início da sessão foi marcado pela rendição do hino de

Portugal pela artista São e por algumas palavras do dr. Carlos Oliveira, Cônsul-Geral de Portugal nesta cidade, durante as quais se congratulou pela honrosa presença de Portugal neste evento, assim como da “longa tradição” que a pirotecnia tem no nosso país.

Esta foi a segunda vez que o Grupo Luso Pirotecnia participou nesta prestigiosa competição montrealense e de renome mundial. Na primeira vez, em 2002 - recordamos -, ganhou o prémio Júpiter de prata, equivalente à segunda melhor exibição da edição daquele ano.

Numa concepção e sob a direcção de Vitor Machado, a exibição da equipa portuguesa na edição deste ano e subordinada ao tema “Ritmo”, deliciou os espectadores com uma experiência verdadeiramente sensorial a todos os níveis.

A harmonia dos sons e das cores, alcançou novas dimensões nesta participação dos portugueses. Uma participação, aliás, dividida em quatro partes, todas elas e cada uma com um ritmo diferente, geniosamente combinando trabalhos pirotécnicos e efeitos visuais tipicamente portugueses, conjugados com as diferentes cadências do mundo, incluindo o flamengo, música clássica, o Taiko japonês, temas brasileiros e portugueses, entre outros.

Para o cronista, ficarão para sempre na sua memória os efeitos piro-musicais da quinta sinfonia de Beethoven, Kunya Sobe, de René Duperé e o tema principal, Ritmo, de Vitor Machado.

Fernando Rodrigues, João Paulo Ribeiro, Acácio Nascimento, Vitor Machado, Joaquim Cruz, Christopher Sousa e Dário Lopes foram alguns dos artífices responsáveis pela extraordinária montagem desta exibição, em que foi apresentada uma variedade de peças especialmente criadas por eles para essa memorável noite. Desde a sua fundação em 1995 que o Grupo Luso Pirotecnia se tem distinguido na maioria dos grandes acontecimentos desta especialidade em Portugal e há arrecadado uma dezena de distinções pirotécnicas de envergadura no plano internacional.

Foto de Michael Estrela



Grandes apartamentos de estilo estúdio com pequena cozinha e casas de banho privadas

Expert Âge

Residência Van Horne

- Em casa com amigos, conforto & segurança

- Autonomia - Vida Ajudada - Convalescença

- Qualidade de vida abordável para seniores

514-735-6330 - 5900 boul. Decarie

Falamos Espanhol e Italiano

Clientela Multi-Cultural

- Refeições caseiras, preparadas de acordo com as suas necessidades dietéticas

- Auxílios de cuidados 24 horas/dia

- Visita semanal de Doutor

- Estádias de descanso & de experimentação

- Actividades diárias variadas

SITEL

Unlock Your Customer Potential

É Fluente em Alguma das Seguintes Línguas (além do Inglês) ?

Português Italiano Alemão

Beneficie das suas competências e avance a sua carreira: SITEL pode ser o lugar para si!

Posições de serviço à clientela.

SITEL é uma das maiores firmas de Tele-Serviços, com mais de 30000 empregados globalmente, especializada em Serviço à Clientela para companhias e indústrias tais como telecomunicações, finança, tecnologia, etc. Somos uma companhia registada na Bolsa de Valores (SWW) negociando com as companhias **Fortune 500** através do mundo. Devido a um crescimento sem precedentes, SITEL procura agora profissionais articulados e entusiásticos para se juntarem à equipa. www.sitel.com

Qualificações:

- Excepcionais competências no serviço à clientela

- Bilingue (Inglês e uma ou mais das seguintes línguas: Italiano, Português, Alemão)

- Excelente aptidão em computadores

- Diploma de ensino secundário

- Deve submeter-se a inquérito de crédito e criminal

- Ser flexível e estar disponível para trabalhar em turnos de tarde, noite ou nocturnos (14h00 às 7h00 da manhã)

Oferecemos:

- Salários competitivos (Base horária + prémio de língua e turno)

- Ganhos pagos de duas em duas semanas

- Treino pago

- Meio computadorizado

- Oportunidades de promoção

- Programas oferecendo tarifas corporativas e descontos

- Desenvolvimento contínuo de carreira (Universidade SITEL)

- Acessível à estação de metro (Laurier)

CHAME AGORA e veja o que temos para oferecer:

Contacte Miranda

(514) 904-5453

Ou envie-nos por favor os seus CVs para:

Fax: (514)906-4283

E-mail: recruitment.laurier@sitel.com

201 Laurier E., 2nd Floor

Montréal (Québec) H2T 3E6

Quatro quarteirões a Oeste do Metro Laurier

Agradecemos a todos os candidatos pelo seu interesse, contudo, só os que forem seleccionados para entrevista serão contactados.

2005-08-03.pmd

8

8/2/2005, 7:13 PM



SOLUÇÕES PARA PORTUGUESES RESIDENTES NO ESTRANGEIRO.

O BANCO
DE TODOS OS
PORTUGUESES
ESTÁ ONDE
ELES ESTÃO.

Os portugueses chegaram aos quatro cantos do mundo. E a Caixa está onde estão os portugueses. Seja com soluções de crédito, de gestão do dia-a-dia ou de poupança e investimento, vamos estar sempre ao seu lado com condições especialmente atractivas. Adira às soluções da Caixa e fique mais perto de Portugal.

www.cgd.pt

Portugal | Alemanha | Bélgica | Espanha | França | Luxemburgo | Mônaco | Reino Unido | Suíça | África do Sul | Cabo Verde | Moçambique | S. Tomé e Príncipe | Brasil | Estados Unidos da América | Ilhas Caimão | México | Venezuela | China | Índia | Timor-Leste | Macau





ALMA JUVENIL

Estas são de graça...

A vontade de Deus...

Um dia, Deus, muito insatisfeito com a humanidade e os seus pecados, decidiu pôr fim em tudo.

Deus reuniu então todos os líderes mundiais para comunicarlhes pessoalmente a sua decisão de acabar com a humanidade em 24 horas.

Deus disse: “Reuni-vos aqui para comunicar que extinguirei a humanidade em 24 horas”.

E o povo dizia: “ Mas, Senhor...”

”Nada de MAS, este é o limite, a humanidade vai abandonar a Terra para todo o sempre!Portanto, voltem aos respectivos Países e digam ao Povo que esteja preparado. Têm 24 horas!”

O primeiro a reunir o povo foi Bush.

Em Washington DC, através de uma mensagem à nação, Bush disse:

”Americanos, eu tenho uma boa notícia e uma má notícia para dar.” Aboanotícia é que Deus existe e que ele falou comigo. Mas, claro, já sabemos disso. A má notícia é que esta grande Nação, o nosso grande Sonho, só tem 24 horas de existência. Este é o desejo de Deus”.

Fidel Castro reuniu todos os cubanos e disse:

” Camaradas, povo Cubano, tenho duas más notícias. A primeira é que Deus existe... sim, eu vi-o, estava mesmo à minha frente!!! Estava enganado este tempo todo... A segunda má notícia é que em 24 horas esta magnifica Revolução pela qual tanto temos lutado, vai deixar de existir.”

Finalmente, em Portugal, José Sócrates dá uma conferência de imprensa:

”Portugueses, hoje é um dia muito especial para todos nós. Tenho duas boas notícias. A primeira boa notícia é que eu sou um enviado de Deus, um mensageiro, porque conversei com ele pessoalmente.

A segunda boa notícia é que, conforme constava do Programa do Governo e apenas em 24 horas, serão erradicados para sempre o desemprego, o analfabetismo, o tráfico de drogas, a corrupção, a pedofilia, os problemas de transporte, água e luz, habitação, nada de burocracia, e o mais espectacular de tudo: O IVA vai acabar assim como a miséria e a pobreza neste País!! O Governo cumpriu tudo o que prometeu!!!”

Fotos da semana



Ana, Feliz Aniversario. Que a sua caminhada seja de paz, saúde, e vitórias.



Estrela

Foto de Michael

Cerimónia de abertura da FINA

Um património pouco conhecido

Miguel Félix

Portugal têm um grande património mundial, mas certos sítios são desconhecidos. As gravuras rupestres do rio Côa são um exemplo. Situado no Norte Interior de Portugal, essa descoberta é pouco valorizado pelo turismo, porque fora das rotas dos viajantes estrangeiros. Essas gravuras a ar livre são as mais importantes na Europa, elas conhecerem uma história especial.

Histórico

Desde de 1949, há um projecto de construção duma barragem eléctrica sobre o rio de Côa. Em 1991, os institutos organizam estudos sobre as qualidades e as origens das gravuras existentes do rio Côa. A construção da barragem começa em 1994, durante a investigação de arqueólogos, e é desse ano que o mundo inteiro foi preocupado pela não conservação dum património por Portugal. Em 1995, o projecto é abandonado pelo governo português, que promete valorizar a descoberta e a zona das gravuras rupestres paleolítico a ar livre, a mais grande da Europa.

O sítio

No vale do rio Côa existem centenas de gravuras do período Paleolítico superior, que é o período em Portugal entre 30 00 e 10 000 a. C. A dimensão das gravuras se situa entre 15 cm e 180 cm, mas os de 40-50 cm de extensão são em número importante. As técnicas utilizadas são a picotagem e o abrasão. As gravuras representam essencialmente figuras animalistas, embora se conheça uma representação humana e outra abstracta.

O Canada do Inferno, a Ribeira de Piscos e a Penascosa são os três sítios visitados com um arqueólogo obrigatoriamente. O parque arqueológico do Vale do Côa oferece aos visitantes um museu da arte rupestre e há pouco tempo a possibilidade de visitar as gravuras por barco. Por mais informações, você pode ir ao sítio internet do Parque, o mais informação é apresentado:

<http://www.ipa.min-cultura.pt/coa/>

Esta descoberta é e deve ser um motor económico para uma região desconhecido e rural. Para concluir, antes de visitar um dos sítios, você deve reservar o vosso lugar.

Para brincar



Descubra pelo menos seis diferenças entre os dois desenhos.



CINEMANIA

O destino de Emily Rose

Sony Pictures colocou on-line as primeiras imagens do novo filme sobre exorcismo mas este mais um ingrediente aterrado... “The Exorcismo of Emily Rose” é baseado em factos reais e é um caso único onde a igreja considera oficialmente como um acto credível de possessão de demónio.



Os mais destemidos que se preparem porque este vai deixarvos sem dormir. O filme conta a história aterradora de Emily Rose uma jovem estudante de 19 anos, que é possuída por um demónio. A jovem acaba por não resistir ao exorcismo feito pelo padre Moore (Tom Wilkinson), este é preso por negligência e a Dra. Erin Bruner, será a advogada de defesa (Laura Linney) que será confrontada com provas e testemunhos dos últimos dias de Emily Rose.

Desenvolvimentos em Hora de Ponta

Ao que parece o terceiro episódio de Rush Hour, que conta com o regresso de Jackie Chan e o comediante Chris Tucker, permanece irremediavelmente condenado a demoras. Segundo consta, parece que o responsável por mais um entrave ao projecto, é incrivelmente um dos protagonistas... Chris Tucker. Segundo o seu parceiro na fita, Jackie Chan afirma que Tucker pretende muito poder no seio da produção da película. Chan afirma que o co-protagonista está exigindo bastante dos produtores, como seja direitos na edição final do filme, visionamento da fita logo após o término dessa edição e muito, muito mais. Chan continua e pondo em causa a postura de estrelade Tucker, pergunta á imprensa quantos filmes constam do seu curriculum? Afirma que ele ainda é um actor relativamente novo e que precisa de aprender devagar. Ora do talento de Chris Tucker ninguém duvida, agora da luz verde para o início de mais uma hora de ponta, isso já é outra



história. Mas enquanto a novela “Rush Hour 3/Tucker” parece não ter fim á vista, Jackie Chan parte para outro projecto, mais solido e mais consistente dirigido por um dos mais influentes realizadores do panorama cine-matográfico actual, Zhang Yimou, o responsável por “The House Of The Flying Daggers” e “Hero”. Pouco se sabe do conteúdo deste projecto, mas Chan já comentou que a história se irá centrar no anos 80.



Varina Aluminium inc.

Ao seu lado e ao seu dispor

Para toda a quanto diga respeito à indústria da alumínio que está ligada à renovação exterior

- Grades de alumínio • Coberturas com fibra de vidro
- Escadas em caracol e diagonal • Coberturas com fibra de vidro e polibornato
- Degraus em alumínio • Fibras de vidro para o chão das varandas e degraus
- Grades com vidro • Portas, janelas, fachadas comerciais, etc.

Fábrica e sala de exposição : 6327 Clark, Montreal Tel.: 362-1300 Fax: 362-8882

Visite o nosso site web: www.aluminiumvarina.com







Xutos lideram top das rádios

O grupo de Tim lidera a lista de temas portugueses que passaram nas rádios nacionais. O single “Aí se ele cai”, dos Xutos e Pontapés, foi o tema português que mais passou nas radios nacionais em 2004, de acordo com dados divulgados pela Associação Fonográfica Portuguesa. “Feeling Alive”, single do álbum de estreia de Gomo surge no segundo lugar e “Re-Tratamento”, dos Da Weasel, no terceiro. Dos 30 temas da lista, duas dezenas são cantados em língua portuguesa. O estudo, realizado pela empresa Nielsen Music.



OS MAIS OUVIDOS

1. “Aí que ele cai” Xutos e Pontapés
2. “Feeling Alive”- Gomo
3. “Re-Tratamento” Da Weasel
4. “Melancholic Ballad” Fingertips
5. “Da próxima vez” Luís Represas
6. “Carta” - Toranja
7. “Nunca me esqueci de ti” Rui Veloso
8. “Luz Vaga” - Mesa
9. “Someone That Cannot Love” - David Fonseca
10. “Competência para Amar” - Clã
11. “O Mundo ao Contrário” Xutos e Pontapés
12. “Daisy” - Ez Special
13. “In n’Out” - Ez Special
14. “Back to Discos” - Loto
15. “Baile de Verão” **José Malhoa**

Quando faltam vitaminas

OS SUPLEMENTOS alimentares são substâncias que permitem complementar as necessidades nutricionais ou reforçar as dietas alimentares, quer se fale de perda de peso ou de outro objectivo. Estes compostos possuem estruturas nobres, ou seja substâncias essenciais ao metabolismo humano que o organismo não consegue produzir. Por vezes, torna-se necessário incluir minerais, vitaminas e ácidos gordos polinsaturados no regime alimentar. Mas nem todas as pessoas têm as mesmas necessidades. Necessidades específicas Os suplementos são normalmente indicados para os indivíduos que não os podem absorver de outra forma. As crianças com idade inferior a dois anos — e até que sejam capazes de ingerir alimentos sólidos em quantidades suficientes — devem tomar os vitamínicos. Crianças que não bebam água fluoretada podem ter necessidade de suplementos de flúor.

Os vegetarianos têm carências de vitamina B12. As mulheres grávidas precisam de ferro e ácido fólico. Os idosos sedentários ou com falta de apetite devem recorrer aos suplementos multivitamínicos e minerais.

As pessoas estão geralmente mais carenciadas de vitaminas e minerais porque estes se encontram nos alimentos naturais consumidos apenas em proporções reduzidas ou porque não são ingeridos em quantidade suficiente. As substâncias intervêm em todas as reacções e acções químicas e metabólicas do corpo humano. Entre as vitaminas destacam-se a A (benéfica para os olhos, cabelos e pele, é ainda necessária para o crescimento e reprodução), a C — um antioxidante essencial para os ossos e os dentes — e B1, imprescindível para regularizar o apetite e a digestão, mantém os nervos saudáveis. Força dos minerais Nos minerais, sobressaem o ferro que é necessário para a formação da hemoglobina e mioglobina, substâncias essenciais para o transporte de oxigénio. Por outro lado, o cálcio torna-se indispensável para o crescimento ósseo e o cromo amplia a acção da insulina no metabolismo dos carboidratos e lípidos. O zinco aumenta a força muscular e o magnésio ajuda o crescimento dos músculos e atenua as suas contracções. Suplementos no desporto Os suplementos proteicos, aminoácidos, energéticos e hipercalóricos são mais usados pelos desportistas, especialmente por atletas de alta competição ou ligados a modalidades de grande esforço físico. Intervêm na formação e reparação dos músculos e dão energia. Os suplementos alimentares devem ser aconselhados e prescritos por um médico, já que as sobredosagens são prejudiciais. E sempre preferível optar por uma alimentação rica, variada e saudável.

VITAMINAS BENÉFICAS

- VITAMINA A - necessária para o crescimento e reprodução, com efeitos favoráveis para a visão, cabelos e pele.
- VITAMINA C - antioxidante imprescindível para os ossos e dentes.
- VITAMINA B1 - regulariza o apetite e digestão. Favorável ao sistema nervoso.

Sr. TERMA
Vidente – Médio

Conhecido pelo seu excelente trabalho. Resolve todos os seus problemas, até os casos mais desesperados. Namoros, afecção, fidelidade, casamento, sorte em jogos ou em negócios, protecção. Regresso da pessoa amada dentro de 3 dias.

Trabalho sério, eficaz e rápido. Satisfação garantida a 100%. Pagamento depois dos resultados. Discrição assegurada. Desembarace-se da sua timidez.

Sr. Terma **Tel: (514) 655-9060**

Como proteger os cabelos da radiação solar



Com os produtos cosméticos evitam-se as agressões externas aos cabelos, como o sol e a água do mar ou das piscinas. O sol forte, sobretudo no Verão, danifica os cabelos, tornando-os ressequidos, quebradiços, espigados e sem brilho. Para que se mantenham hidratados e macios é indispensável usar um bom protector solar. As radiações levam à descoloração dos cabelos. Ao perderem cor, os fios tornam-se baços e amarelos, sobretudo na zona mais seca, as pontas. Simultaneamente, os fios perdem elasticidade, partindo mais facilmente. Actualmente, existem vários produtos no mercado, que combatem não só as agressões do sol, mas também as provocadas pela água salgada do mar ou pelo cloro das piscinas. Protectores solares Óleos resistentes à água, práticos por não necessitarem de aplicações constantes, ou cremes com agentes fotoprotectores têm elementos hidratantes e fortalecedores do couro cabeludo associados, bem como protectores solares. Uma vez que estes produtos não precisam de ser enxaguados, são mais eficientes do que os champôs ou condicionadores, cujos princípios activos se perdem nas lavagens. No caso dos cabelos pintados ou com permanentes, este tipo de cuidados além de imprescindível deve ser reforçado.

Padaria Notre Maison

Felicit a Meaghan.

Parabéns!

4101, boul. St-Laurent
(514) 844-2169

Me. Eduardo Dias
Notário

**Parabéns
Meaghan!**

Tel.: (514) 985-2411
Fax: (514) 985-2599
4256, Boul. St-Laurent

CRÉATIONS FLORALES

Prop.: Manuel da Ponte
Entrega ao domicílio
Aberto aos domingos

Flores naturais e artificiais para todas as ocasiões e para todo o mundo

O cliente que vem buscar a sua encomenda, receberá uma **LEMBRANÇA.**

TEL.: 514-374-2014 FAX: 514-374-1854
4695 Jarry, E. H1R 1X6

Técno-reportagem

Portugueses com banda larga chegam ao milhão



A modalidade de acesso à internet preferida é o ADSL. A internet de banda larga (ADSL e cabo) atingiu os 966 mil clientes no final do primeiro trimestre do ano. O acréscimo de cerca de 107 mil novos clientes representa um crescimento trimestral de cerca de 12,5 por cento, valor inferior ao do trimestre anterior, que foi de 14,8 por cento. Os dados foram revelados ontem pela Autoridade Nacional de Comunicações (Anacom). No final dos primeiros três meses de 2005 foram contabilizados cerca de 499 mil utilizadores de tecnologia ADSL, enquanto o acesso à internet através de modem por cabo registava um total de aproximadamente 464 mil. A modalidade de acesso dedicado — redes empresariais com acesso por linha telefónica — manteve-se estável nos 3 mil clientes.

Considerando os três tipos de acesso, verificou-se, pela primeira vez, uma predominância do ADSL, que representa cerca de 52 por cento do total de acessos de banda larga. O modem por cabo passou a ser a segunda tecnologia de ligação à internet em Portugal.

Segundo a Anacom, constatou-se ainda que o ADSL atingiu uma taxa de crescimento trimestral de 18,7 por cento, menor que os 21,3 por cento atingidos no período anterior. Isto significa uma subida de cerca de 79 mil novos consumidores. A modalidade de acesso através de modem por cabo cresceu a uma taxa inferior à verificada no último quarto de 2004 (6,6 por cento contra 9,1 por cento). Em termos absolutos, contabilizaram-se mais 29 mil acessos do tipo.

Cabo e ADSL crescem No final de Março, o ADSL e o cabo apresentaram, no seu conjunto, uma taxa de penetração de cerca de 9,2 por cento, um ponto percentual acima do valor verificado no trimestre anterior. No mesmo período, existiam em Portugal 40 entidades registadas e habilitadas para a prestação do serviço de acesso à internet, designadas por Internet Service Providers (ISP).

Futebol não paga impostos

TOTONEGÓCIO Os clubes de futebol com dívidas ao fisco no âmbito do Totonegócio estão a receber certidões de situação tributária regularizada, noticiou ontem o “Jornal de Negócios”. A informação foi avançada por Cunha Leal, director executivo da Liga de Clubes, que diz não ter “conhecimento de clubes a quem não tenha sido passada a certidão de situação tributária regularizada devido a dívidas que estejam cobertas” pelo Totonegócio.

AGENDA COMUNITÁRIA

Excursão

Organiza-se uma excursão de dois dias a “Fall River” para assistir as festas do Divino Espírito Santo. Primeira partida de Montreal, no dia 26 de Agosto, à meia noite. Saida da Igreja St. Vincent Ferrier no canto das ruas Jarry e Drolet. Segunda partida no dia 26 de Agosto, à meia noite. Saida do canto das ruas Rachel e St. Urbano. Partida da Fall River no dia 28 as 21h00. Viagem 60 Coroas, Bilhetes à venda: Padaria Coimbra: (514) 844-0223. Padaria Lajeunesse: (514) 272-0362. Para mais informações Silvio Machado (514) 594-1530 ou (450) 669-3673.

Concerto na Santa Cruz

A “UTL” apresenta pela primeira vez em Montreal, o sensacional acordeonista, Franciscio Raimundo acompanhado por artistas locais. Sexta-feira 5 de Agosto de 2005 às 20h00 no Salão do Divino Espírito Santo da Missão de Santa Cruz. 60 rua Rachel Oeste. Preço: 10 acordeões. Para mais informações ou reservas podem contactar ao (514) 328-2968.





GUIA DO CONSUMIDOR

NECROLOGIA

CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO EM PORTUGAL
EM 2 AGOSTO 2005
1 EURO = 1.4847

UM SERVIÇO DO
Millennium
bcp
514.287.3370

Consulado Geral de Portugal
2020 Rua University, suite 2425
Montreal (Québec) H3A 2A5
Tel.: 514.499.0359
HORÁRIO DE ABERTURA
2ª, 3ª, 5ª, 6ª das 9 às 12h30
4ª das 9h - 12h30 e das 14h-17h
Site Web
www.cgportugalmontreal.com

URGÊNCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS

Polícia, Fogo, Ambulância	9-1-1
Clínica Portuguesa Luso	849-2391
Deteção de gás	598-3111
Emigração Canadá	496-1010
Emigração Quebecue	873-2445
Hospital Hôtel-Dieu	844-0161
Hospital Royal Victoria	842-1231
Hospital Ste-Jeanne-d'Arc	842-6141
Hospital Ste-Justine	345-4931
Hospital Montreal para Crianças	934-4400
Informação Montreal	872-1111
Normas do trabalho	873-7061
Recolha de lixo e urgências	872-3434
Servico Interculturais	872-6133
Sun Youth, Serviços de Urgência	842-6822
Urgências sociais	896-3100

ASSOCIAÇÕES E CLUBES

Associação dos Pais	495.3284
Associação Port. do Canadá	844.2269
Associação Port. do Espírito Santo	254.4647
Associação Port. de Lasalle	366.6305
Associação Port. de Ste-Thérèse	435.0301
Associação Port. do West Island	684.0857
Casa dos Açores do Quebecue	388.4129
Casa do Ribatejo	729.9822
Centro de Ajuda à Família	982.0804
Centro Português de Referência	842.8045
Centro Com. do Espírito Santo	353.1550
Centro Comunitário Santa Cruz	844.1011
Clube Oriental Português de Mtl	342.4373
Clube Portugal de Montreal	844.1406
Instituto Cultural Açoriano	844.6371
Filarmónica Portuguesa de Mtl.	982.0688
Filarmónica Esp. Santo de Laval	844.2269
Grupo Folc. Campinos do Ribatejo	353.3577
Grupo Folc. Português de Mtl.	739.9322
Missão de Nossa Senhora Fátima	687.4035
Rancho Folclórico Verde Minho	768.7634
Sporting Clube de Montreal	499.9420
Sport Montreal e Benfica	273.4389

IGREJAS

Igreja Baptista Portuguesa	484-3795
Igreja Católica de Santa Cruz	844-1011
Igreja N. S. de Fátima de Laval	687-4035
Assembleia de Deus	583-0031
Centro Cristão da Família	376-3210
Igreja Nova União	593-9950
Igreja Cristã Vitoriosa	525-9575

ENSINO ESCOLAR

Atlântico	514.387.1551
Brossard	450.659.4356
Laval	450.687.4035
Lusitana	514.353.2827
Santa Cruz	514.844.1011

RÁDIO E TELEVISÃO

CH TV	514.522.4150
Portugalíssimo	514.483.2362
Rádio Centre-Ville	514.495.2597
Rádio Clube Mtl.	514.849.9901
TVPM	514.993.9047

AGÊNCIAS DE VIAGENS

ALGARVE 681 Jarry Est	514.273.9638
CONFORT 4057 Boul. St-Laurent	514.987.7666
HISPANO-LUSO 220 Rua Rachel Est	514.849.8591
LATINO 177 Mont-Royal Est	514.849.1153
LISBOA 355 Rachel Est	514.844.3054
TAGUS 4289 St-Laurent	514.844.3307
BOUTIQUES BOUTIQUE ANA MARIA 4409 St-Laurent	514.849.6619
CAIXA DE ECONOMIA CAIXA PORTUGUESA 4244 St. Laurent	514.842.8077
CANALIZADORES PLOMBERIE & CHAUFFAGE LEAL INC. 4267 Av. Coloniale	514.285.1620 514.672.4687
CLÍNICAS CLÍNICA MÉDICA LUSO 1 Mont-Royal Este	514.849.2391
CLÍNICA MÉDICA NOVA 3755 Boul. St-Laurent	514.987.0080
CONTABILISTAS GEORGE PRENDA, C.A. 4157 St-Laurent	514.232.3095

DENTISTAS

DR. THUY TRAN 4270 Boul. St-Laurent, #209	514.499.1624
---	--------------

DISCOS/LIVROS

DISCOTECA PORTUGUESA 4276 St-Laurent	514.843.3863
--	--------------

ESCOLAS DE CONDUÇÃO

ESCOLA DE CONDUÇÃO BRUNO 26 Jean-Talon 0	514.272.5779
--	--------------

ELECTRICIDADE

ELECTRO-LUSO 225 Gounod	514.385.1484 514.385.3541
-----------------------------------	------------------------------

FARMÁCIAS

FARMÁCIA TRANG 4148 Boul. St-Laurent entrega ao domicílio	514.844.6212
--	--------------

FLORISTA

FLEURISTE FLORATERIA 90 AV. Des Pins O.	514.288.4548 Fax.: 514.288.0225
---	------------------------------------

FOTÓGRAFOS

PHOTO GALÍCIA 4065 St-Laurent	514.845.5335
---	--------------

FUNE RAIS

ALFRED DALLAIRE MEMORIA www.memoria.ca 4231 St-Laurent Eduino Martins, Cel.:	514.277.7778 514.862.2319
--	------------------------------

ALFRED DALLAIRE Groupe Yves Legaré

1350 Autoroute 13, Laval	514.595.1500
Victor Marques	514.570.9857

GARAGENS

ALBERT STATION SERVICE 4209 De Bullion	514.845.5804
--	--------------

HOTEL

RAMADA BLAINVILLE www.hotelramadablainville.com 1136 Boul. Labelle	450.430.8950
---	--------------

IGREJAS

IGREJA BAPTISTA PORTUGUESA Pastor Pedro Felizardo Neves 6297 Monkland Ave.	514.484.3795
---	--------------

CENTRO CRISTÃO DA FAMÍLIA

Assembleia de Deus do Canadá 2500 Boul. Rosemont (esq. Iberville) Pastor: Carlos Figueiredo	514.376.3210
---	--------------

MÁQUINAS DE COSTURA

MONSIEUR MACHINE À COUDRE 7341 St-Hubert	514.271.6452
--	--------------

MONUMENTOS

GRANITE LACROIX INC. Construção de monumentos 1735 Boul. des Laurentides Laval, Québec	450.669.7467
--	--------------

[MEMORIA] DESIGN

Design de monumentos www.memoriadesign.com rua St. Urbain Montreal, Québec	514.710.0132
---	--------------

MÓVEIS

ARCA 4117 St-Laurent	514.842.0591
MEUBLES JEUNESSE 4089 St-Laurent	514.845.6028

NOTÁRIOS

M.º LUCIEN BERNARDO 4242, Boul. St-Laurent, Suite 203	514.843.5626
---	--------------

EDUARDO DIAS

4256 Boul. St-Laurent	514.985.2411
-----------------------	--------------

OURIVESARIA

OURIVESARIA ROSAS DE PORTUGAL 3723 Boul. St-Laurent	514.843.8727
---	--------------

OURIVESARIA ZENITH

4173 Boul. St-Laurent	514.288.3019
-----------------------	--------------

PSICÓLOGOS

JORGE VASCO 406, St-Joseph Este	514.288.2082
---	--------------

PADARIAS

PADARIA LAJEUNESSE 533, Gounod	514.272.0362
--	--------------

QUIROPRAATAS

DR. MARC CHENÉ "Centre Chiropratique" 7050, Jean-Talon Este, Anjou	351-1716
---	----------

RENOVAÇÕES

LES RÉNOVATIONS LISBONNE INC. Tony	514.593.6649
Dominique	514.842.6420

RESTAURANTES

CAFÉ AÇORES 350, LIÈGE E.	514.858.6030
-------------------------------------	--------------

CASA VINHO

3750 MASSON	514.721.8885
-------------	--------------

ESTRELA DO OCEANO

101 Rachel E.	514.844.4588
---------------	--------------

SOLMAR

111 St-Paul E.	514.861.4562
----------------	--------------

REVESTIMENTOS

ROBERT TAPIS E PRELATS 4577 St-Laurent	514.845.1520
--	--------------

TAPIS RENAISSANCE ST-Michel

7129 Boul. St-Michel	514.725.2626
----------------------	--------------

TIPOGRAFIAS

TYPOGAL LTÉE. 4117-A, St-Laurent	514.844.0388 Fax: 514.844.6283
--	-----------------------------------

TRANSPORTES

TRANSPORTES BENTO COSTA	514.946.1988
--------------------------------	--------------



Rev. Padre João Botelho Mota
1924 – 2005



Reverendo Padre João Botelho Mota nasceu na freguesia das Calhetas, conselho da Ribeira Grande, São Miguel, Açores, no dia 24 de Junho de 1924. Foi ordenado padre a 27 de Outubro de 1946, e começou o serviço paroquial em Vila Franca do Campo, de 1946 a 1949. Ele celebrou a sua 1ª missa em Água de Pau no 5 de Dezembro de 1949.

Recordemos suas primeiras celebrações: 1º baptismo, 8 de Dez. de 1949: João Carlos Branco, filho de João Variato de Almeida (Paulins) e de Cecília Cabral Branco; 1º casamento, 31 de Dez. de 1949: José Elias Moniz (Nogueira) com Maria da Conceição Craveiro Moniz (Shchóla); 1º funeral: Manuel Augusto Moniz Matos, filho de Manuel Jeremias Matos e de Maria José Moniz Matos.

Faleceu no dia 18 de Julho de 2005. Deixa na dor família e amigos. O serviço funerário realizou-se na Vila de Água de Pau, no dia 19 de Julho de 2005, e foi celebrado em presença de 47 padres.

Renovam profunda gratidão pelas presenças amigas na liturgia em sufrágio pela sua alma, que será celebrada no sábado 20 de Agosto, pelas 18h30, na Missão Santa Cruz, em Montreal.

Agradecem antecipadamente a todas as pessoas que se dignarem assistir a este acto religioso.

ASTRÓLOGO AFRICANO AIDARA
Tel.: (514) 374-2395 Fax : (514) 374-9755

Passou quinze anos de experiência e possui, oriundo das mais ancestrais, Códigos mágicos honestidade e sagaz, sendo qualquer que seja o caso, interpretação, leitura ou de difícil leitura: Amigos, Mal-olhado, Amaldiçoado, Divorço, Amaldiçoado, Casas alcombradas, Malas Feições, Impulsores Sexual, Vícios, etc. Desempenha também todos os mais feitos que existem no Trabalho a distância por todo o mundo com Telenovelas, Telenovelas para todos os fins. Considerado um dos melhores Profissionais no Canadá e estrangeiros, consultado por vários colegas devido as muitas previsões serem exactas e os tratamentos eficazes. Falo Português



1º Ano de Saudade
Cesário Ferreira
29 de Julho de 1929 – 29 de Julho de 2004



Filhos, netos, familiares e amigos recordam com profunda saudade o seu ente querido. A família agradece a todas as pessoas que assistiram à missa do 1º ano em sufrágio pela sua alma, que foi celebrada no dia 29 de Julho, na Missão Santa Cruz, em Montreal. Dedicamos este poema a nosso pai, por quem sentimos muita falta. Desejamos-te o eterno descanso, paizinho.

Alma minha gentil, que te partiste

Alma minha gentil, que te partiste
Tão cedo desta vida, descontente,
Repousa lá no Céu eternamente
E viva eu cá na terra sempre triste.

Se lá no assento etéreo, onde subiste,
Memória desta vida se consente,
Não te esqueças daquele amor ardente
Que já nos olhos meus tão puro viste.

E se vires que pode merecer-te
Algua coisa a dor que me ficou
Da mágoa, sem remédio, de perder-te,

Roga a Deus, que teus anos encurtou,
Que tão cedo de cá me leve a ver-te,
Quão cedo de meus olhos te levou.

Luís de Camões (1524-1580)



5º Ano de Saudade
Manuel Cabral
12 de Junho de 1950 – 6 de Agosto de 2000



Meu querido Manuel, já passaram 5 anos e sempre estas dentro dos nossos corações e das nossas almas. O meu amor nunca vai acabar e sei que o teu Espírito esta sempre comigo e com as nossas filhas. Já me disseram que eu tenho um anjo à minha direita chamado Manuel. Meu amor para sempre. Da tua esposa Saulina, e tuas filhas Nancy e Vanessa. Renovam profunda gratidão pelas presenças amigas na liturgia do 5º ano em sufrágio pela sua alma, que será celebrada sábado, 6 de Agosto, pelas 18h30, na Missão Santa Cruz, em Montreal.

Agradecem antecipadamente a todas as pessoas que se dignarem assistir a este acto religioso.



Maria Da Luz Pinto
1922 - 2005



Faleceu em Montreal, no dia 20 de Julho de 2005, com a idade de 83 anos, a Maria Da Luz Pinto, natural da Matriz, Ribeira Grande, São Miguel, Açores, esposa do já falecido José Correia. Deixa na dor suas filhas Teresinha (Jorge Pereira), Helena (Alfredo Correia), Ambrosina (Duarte Ferreira), seu filho Albano (Margarida Moniz), seus netos et bisnetos, assim como muitos familiares e amigos. Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: **Alfred Dallaire | MEMORIA** **2159, Boul. St-Martin Este, Laval** **514. 277.7778** **www.memoria.ca** **Eduino Martins** O funeral teve lugar no dia 23 de Julho de 2005, após missa de corpo presente, na Igreja Notre-Dame-de-Fatima, seguindo depois o cortejo fúnebre para o Mausoléu St-Martin, onde foi a sepultar, em cripta. A família vem por este meio, agradecer a todas as pessoas que se dignaram a tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos um sincero Obrigado e Bem-Hajam.



CARREFOUR D'AIDE
AUX NOUVEAUX ARRIVANTS



Curso de Francês para os recém-chegados

Este Outono, a Cruzada de Ajuda aos Recém-Chegados (CANA), que é um organismo comunitário situado perto do metro Henri-Bourassa, oferece cursos básicos de francês às pessoas que migraram. Estes cursos visam favo-recer a integração dos imigrantes no seio da sociedade quebequense, bem como propiciar que eles possam se favorecer de todos os outros serviços oferecidos gratuitamente pelo CANA. Eles vão começar dia 7 de Setembro e são oferecidos de segunda à sexta-feira, de dia e de noite. E muito importante inscrever-se o mais cedo possível, telefonando para Marie-Hélène no **(514) 382-0735**.



Alfred Dallaire



MEMORIA

Parabéns Meaghan!

Cada vida é uma história

514 277.7778 **www.memoria.ca** **1866 277.7778**

4231, Boul. St-Laurent, Montréal **3120, Jean-Talon Est, Montréal** **3150, St-Martin 2159, Boul. St-Martin, Laval**







BREVES

- Reforços da Académica já assinaram Zada, ex-Santa Cruz, e Ezequias, ex-Marítimo, já assinaram os respectivos contratos com a «Briosa».
- Pérez diz que Baptista «é espectáculo, entrega, esforço e sacrifício» Florentino Pérez destacou durante a apresentação do brasileiro Júlio Baptista as virtudes do jogador que representa a mais recente aquisição do Real Madrid. O presidente do Real enalteceu as qualidades do ex-Sevilha «tanto como jogador como homem».
- Bétis não conta com João Tomás O avançado português João Tomás não faz parte dos planos do Bétis para a próxima temporada, segundo informações provenientes de Espanha
- Transferência de Hugo Viana prestes a ser oficializada A transferência de Hugo Viana para o Celta de Vigo vai ser oficializada esta semana
- Mourinho critica Gerrard: «Perde mais do que o Chelsea» José Mourinho criticou o «capitão» do Liverpool, Steven Gerrard, por ter «tomado uma decisão errada ao decidir manter-se no clube de Anfield Road em vez de se transferir para o Chelsea».
- Mundial de Hóquei em Patins: Selecção Nacional partiu para os Estados Unidos A selecção nacional de hóquei em patins viajou para os Estados Unidos onde Portugal vai defender o título de campeão mundial entre 6 e 13 deste mês de Agosto em S. José, Califórnia
- Ingleses chamam DOUALA- O Sporting está a acompanhar de perto várias movimentações que poderão levar Douala para o campeonato inglês
- Kamburov na lista de Koeman Os responsáveis do Benfica estão empenhados em fechar a contratação de um ponta-de-lança no decorrer da próxima semana de forma a que o reforço já possa jogar uns minutos frente à Juventus
- PREPARAÇÃO O Real Madrid venceu ontem os japoneses do Jubilo Iwata por 3-1. Figo entrou na segunda parte e fez o passe para o terceiro golo.
- ALEMANHA Os jornalistas desportivos elegeram Michael Ballack e Felix Magath como o melhor jogador e treinador, respectivamente, em 2005.

FUTEBOL NA TV ESTA SEMANA
3 Agosto: Sporting-Sampdoria, 21h15, RTP1
6 Agosto: Tottenham-F.C. Porto, Inglaterra, 15h00, na RTP1
6 Agosto: Benfica-Juventus, 20h00, na SIC

Sporting vence Torneio Internacional do Guadiana

E já vão dois troféus para o Sporting nesta pré-época. Depois da Taça Cidade de Albufeira, conquistada frente aos ingleses do WBA, foi a vez da do V Torneio Internacional do Guadiana frente ao V. Setúbal, após vitória por 2-0.

O Estádio do Algarve foi o palco da final e João Moutinho acabou por fazer jus a um ditado popular. O jovem médio sentiu-se verdadeiramente como «peixe na água» e neste regresso às origens (é natural de Portimão) marcou um golo. Converteu de forma exemplar um livre directo e vibrou quando viu a bola entrar dentro da baliza de Marco Tábuas, ele que ainda não apontou nenhum golo pela equipa principal em jogos oficiais.

A cantera do leão continua a dar excelentes resultados. João Moutinho foi eleito o Melhor

Jogador em Campo, num jogo para o qual José Peseiro escolheu um onze renovado e repleto de jogadores formados em Alvalade e Alcochete. Miguel Garcia, Beto, Semedo, Paíto, Moutinho e Nani jogaram de início e cumpriram bem a missão que lhes pertencia.

Com os defesas seguros, João Moutinho e principalmente Nani tiveram muitas oportunidades para mostrar bom futebol. Nani actuou como extremo-direito e foi uma agradável surpresa para alguns e uma confirmação para outros. O jovem promovido a sénior teve arrancadas muito perigosas e um atrevimento que é de enaltecer para quem ainda agora chegou à equipa principal.

Os «leões» dominaram sempre, frente a um V. Setúbal com muitas caras novas e que ainda

procura uma identidade.

Deivid jogou como titular e mostrou mais à-vontade. Mexeu-se bem na frente de ataque e até podia ter marcado.

Tonel formou dupla com Polga no centro da defesa na segunda parte e também desempenhou bem a função, provando que está (mesmo) na luta pela titularidade.

Varela entrou na segunda parte (64m) e também ele este em bom nível. Mais um produto das camadas jovens, o avançado sub-21 marcou o segundo golo do Sporting (86m).

No final a festa foi dos «leões» que deram mais um passo firme na preparação para a pré-eliminatória da Liga dos Campeões que está cada vez mais próxima

F.C. Porto: Areias descarta empréstimo à Académica

A Académica deixou de ser hipótese para Areias. A formação de Coimbra foi o clube que mais interesse manifestou no lateral-esquerdo assim que foi conhecida a dispensa, Nelo Vingada chegou a conversar pessoalmente com o jogador e este respondeu que a Briosa era na altura a hipótese mais forte, mas problemas surgidos entretanto fizeram com que essa alternativa se gorasse.

Foi aliás o próprio Areias que o confirmou «A Académica está totalmente descartada», diz o jogador. «Há pelo menos uma hipótese muito forte de Portugal, um clube grande», sublinhou.

Sporting: Labarthe e Veloso dispensados, falta Manoel ou Silva

Marcelo Labarthe e Miguel Veloso já receberam de José Peseiro a indicação de que não fazem parte do plantel para 2005/06. Agora resta a Manoel e Silva esperar pelo veredicto final do treinador leonino, que vai decidir durante o fim-de-semana qual dos dois vai abandonar o grupo de trabalho.

ENQUANTO OS REFORÇOS NÃO CHEGAM, KOEMAN TESTA ALTERNATIVAS Simão é o novo 10

Ronald Koeman não perde tempo. Enquanto aguarda pelos tão prometidos reforços para o ataque, o técnico holandês já encontrou uma solução interna para a falta de um número 10. Nos últimos três jogos, essas funções foram desempenhadas por Simão Sabrosa, que derivou do flanco esquerdo para o centro, ou seja, para a zona próxima do ponta-de-lança. Uma espécie de regresso às origens já que era aí que jogava nos juniores do Sporting. Depois de ter experimentado Nuno Assis e Geovanni nessa posição, Koeman não tardou a perceber que a melhor solução para o seu 4x3x3 é a aposta em Simão no triângulo do meio-campo e não a extremo-esquerdo, posição que tem sido ocupada pelo jovem Hélio Roque.

Golo na estreia

Frente ao West Bromwich Albion, Simão estreou-se nas novas funções a tempo inteiro e coroou uma exibição positiva com um golo de belo efeito. Na partida seguinte, no Barreiro, Koeman fez descansar Simão e apostou em

Liga dos Campeões: Sporting «não é fortíssimo», acha a Udinese

O presidente da Udinese ficou satisfeito por ter escapado aos dois clubes ingleses, o treinador italiano está contente por finalmente poder concentrar-se num adversário. São estas as reacções dos responsáveis da equipa de Udine após o sorteio da Liga dos Campeões.

Serse Cosmi disse ao site do clube que não estava eufórico, apenas satisfeito. Depois de um mês de trabalho duro e alguma ansiedade, saber que será o Sporting a equipa a bater para chegar à fase de grupos da Liga dos Campeões permite-lhe fazer um trabalho mais objectivo. «Agora na cabeça dos jogadores haverá espaço apenas para a equipa portuguesa», afirmou.

O treinador acha que a Udinese possui uma pequena vantagem por jogar primeiro fora, (dia 9) mas não tece grandes considerações sobre o Sporting. «Qualquer adversário teria valor e seguramente eles pensavam o mesmo sobre nós».

O presidente do clube foi um pouco mais optimista. «Quando vi sair os nomes dos dois clubes ingleses fiquei aliviado», confessou. Para Franco Soldati, o Sporting é uma equipa «inteligente, com valor, mas não fortíssima».



Karyaka para as funções de nº10. O russo esteve algo apagado e saiu ao intervalo, cedendo o lugar ao capitão que dinamizou o jogo ofensivo dos encarnados. Em Guimarães, depois de ter dito que o tempo das experiências tinha terminado, o treinador acabou com as dúvidas que ainda pudessem subsistir. No primeiro teste com adversários da SuperLiga, Simão voltou a jogar como nº10. Sinal claro de que – pelo menos enquanto os reforços não chegam – Koeman já se está a precaver de qualquer eventualidade e vai tratando de colmatar as lacunas com alternativas já existentes no plantel que tem às suas ordens.

Benfica deu passes de 5 jogadores como garantia de pagamento do estádio

O Benfica indicou os passes de cinco jogadores à Somague como garantia do pagamento da dívida pela construção do novo Estádio da Luz. A notícia é avançada pelo Jornal de Negócios e os jogadores em causa são Petit (50 por cento do passe), Geovanni, Fyssas, Dos Santos e Carlitos.

Além dos passes dos jogadores o Benfica entregou também como garantia as verbas dos direitos televisivos para 2011/12 e 2012/13 negociadas com a Olivedesportos, segundo noticia o jornal económico, que revela ter tido acesso ao contrato. O acordo prevê outros valores a que a Somague pode aceder a título de penhora, como a verba pega pela Benfica SAD à Benfica Estádio pela utilização do recinto ou as receitas dos bilhetes de época. No caso de os jogadores, se um deles for transferido é indicado o passe de outro jogador, em valor idêntico.

Esses «activos» são dados como garantia para o pagamento de 19,3 milhões de euros que representam parte da dívida pela construção do novo Estádio da Luz, num negócio que prevê o pagamento em 60 prestações. Assinado em Janeiro e em vigor desde Março, o acordo prevê que os passes e receitas dados como garantia sejam accionados caso o clube falhe o pagamento de alguma prestação

Benfica enfrenta processo disciplinar por alegado aliciamento de jogadores

A Comissão Disciplinar da Liga instaurou um processo ao Benfica, no seguimento de uma queixa do Salgueiros. O organismo que tutela o futebol profissional quer saber se os «encarnados» aliciaram dois jogadores, levando-os a assinar pelo clube da Luz.

A decisão foi tornada pública e o processo disciplinar foi aberto ao abrigo do artigo 65 A (do aliciamento a jogadores e treinadores) do regulamento disciplinar.

Este artigo cosidera uma infracção disciplinar grave induzir jogadores ou treinadores a rescindir e/ou fazer acordo que permita celebrar contrato ou promessa de trabalho.

O mesmo artigo estipula que a ser provado o comportamento incorrecto do clube infractor este fica impossibilitado de inscrever os jogadores ou treinadores em causa. O clube fica ainda sujeito a perder um ponto por cada jogador que comprovadamente tenha aliciado. Se por acaso já tiver sido feita qualquer inscrição, futebolistas e treinadores ficam impedidos de ser utilizados

McCarthy: «Se não posso sair, não tenho outro remédio senão cumprir contrato

Benni McCarthy volta a ser falado , nomeadamente depois do seu empresário, Rob Moore, ter voltado a falar sobre a vontade do sul-africano em sair do F.C. Porto. Pinto da Costa assegurou que o jogador vai cumprir os dois anos de contrato que lhe restam e Benni confirmou esta última versão. «Sou profissional e, se não posso ir embora, não tenho outro remédio senão ficar e cumprir contrato», referiu . O avançado sabe que tem de continuar a trabalhar, apesar de não ter conseguido cumprir o seu objectivo de jogar em Inglaterra: «Como grande profissional e grande jogador que sou tenho de trabalhar muito para manter o nível e tentar sempre ser melhor jogador. Tenho contrato, que tenho de cumprir, por isso preciso trabalhar no duro e fazer o melhor possível».



Coco Rico

O Castanheira

Parabéns Meaghan!

A família do Coco Rico está orgulhosa de ti.

(514) 849-5554
3907 Boul. St-Laurent
Montreal (esquina Napoleon)





KIMI RAIKKONEN e FERNANDO ALONSO... repartem vitórias TIAGO MONTEIRO 13º na HUNGRIA

Evidentemente que não podíamos deixar um Grande Prémio ao acaso, por isso mesmo, depois destas férias (bem merecidas) de todos quanto trabalham neste vosso semanário A VOZ de PORTUGAL, aqui estamos para vos comentar as últimas destas duas provas do Campeonato do Mundo da Fórmula 1.

Na Alemanha, Fernando Alonso, da Renault, aumentou a sua corrida ao título, ao vencer a 12ª prova do ano e isto depois de ter beneficiado do abandono de Kimi Raikkonen, uma vez mais traído à 35ª volta, pelo seu McLaren-Mercedes, quando muito confortavelmente liderava a corrida. Juan Pablo Montoya "McLaren" que, nas vésperas da corrida, e quando fazia a sua volta mais rápida, terminaria o dia sem tempo e na gravilha, acabou efectivamente por ser o segundo homem na corrida e tudo isto depois de uma impescável recuperação da última posição ao segundo degrau deste pódio, completando o mesmo, Jenson Button da Bar a 24,422 seg. do vencedor da prova. Os restantes lugares pontuáveis couberam a Giancarlo Fisichella "Renault", Michael Schumacher "Ferrari", Ralf Schumacher Toyota", David Coulthard "Red Bull" e Felipe Massa "Sauber".

Quanto ao nosso Tiago Monteiro "Jordan", terminaria mais uma vez a corrida desta feita em 17º lugar. Tiago mantém-se, pois, o LÍDER incontestável de provas terminadas, dobrando mesmo o antigo recorde (de seis provas terminadas consecutivamente) que pertencia a Jackie Stewart, recorde esse datado de quarenta anos. Tiago Monteiro, que festejou no dia 24 de Julho o seu 29º aniversário, não esperava um tipo de presente como foi esta corrida aqui na Alemanha. Depois de uma excelente largada "Alguém me tocou e fez-me sair da pista perdendo logo a partida dois lugares", estes a favor de Narain, seu companheiro de equipa e Albers, da Minardi. "13 voltas rodadas e o motor do meu Jordan começou a aquecer, o que antecipou a minha visita aos 'pits'. Fiquei contente com o azar, pois permitiu-me de voltar à pista à frente de Narain e Albers. Quando tudo corria pelo melhor, à 28ª volta, Jacques Villeneuve 'Sauber', saindo fora da pista, quando a retomou, em vez de o fazer pela direita, bateu-me fortemente nas traseiras do

meu monolugar, obrigando-me a mais uma visita as 'boxes', quando me encontrava na 15ª posição. Fiquei um pouco frustrado pois acredito que no meu dia de anos poderia ter terminado a corrida nos dez primeiros lugares" comentava o simpático piloto do Porto.

Entretanto acabamos de receber uma boa notícia da Jordan, a nos anunciarem que a TOYOTA será efectivamente a fornecedora dos seus motores para o ano 2006. Colin Kolles, director geral da Jordan dizia: "Estamos num ano de transição aonde os motores Toyota estão conseguindo bater o recorde de fiabilidade, esperamos continuar a desenvolver o carro para ajudar a Toyota a chegar mais rapidamente ao título".

A corrida, essa teve um sabor bem diferente, não somente pelo trio vencedor, como também pela forma como se desenrolou. Kimi Raikkonen "McLaren", a quem o azar tem feito perder bastantes pontos esta época, foi o brilhante vencedor. Depois de ter efectuado toda uma largada, o "Ice Man" finlandês acabou por liderar até ao final da prova, após o abandono do seu companheiro de equipa Juan Pablo Montoya. Michael Schumacher da "Ferrari" e o seu irmão mais jovem Ralf Schumacher da Toyota completariam este bonito pódio. Os restantes pontos disponíveis foram distribuídos por: Jarno Trulli "Toyota", Jenson Button "Bar", Nick Heidfeld "Williams", Marck Webber "Williams" e Takuma Sato da Bar.

Quanto a Tiago Monteiro "Jordan" que na partida ganhou três lugares, teria sido vítima de um encosto na roda traseira logo na primeira curva,

enquanto Barichello e Alonso viram os seus aerofolios dianteiros quebrados com os encostos de outros pilotos. "Mais uma vez terminei uma prova e isso é bom para mim. Infelizmente, pagamos pela irresponsabilidade de alguns pilotos no começo. Eu sei que são coisas das corridas, mas já me vão aborrecendo. Tive uma boa largada, o carro estava bastante bom até receber o toque



na traseira" disse Tiago. Tiago Monteiro continua a liderar as corridas terminadas e desta feita a 13º, e na 13ª posição. Ainda na primeira volta, Cristhian Klien "Red Bull" voou, capotando depois de ter tocado o pneu traseiro de Jacques Villeneuve "Sauber". Mais a frente, David Coulthard "Red Bull" abandona a prova ao ter batido o aerofólio que Fernando Alonso perderia na pista.

Um bravo a Michael Schumacher "Ferrari" pela impecável prova que efectuou e pela obtenção do segundo lugar. Quanto a Renault, não marcaram pontos aqui na Hungria, o que faz separar de 26 pontos a diferença entre o líder do campeonato Fernando Alonso e o segundo classificado Kimi Raikkonen "McLaren" na luta no MUNDIAL de PILOTOS.

GP Hungria (72 voltas, 306,663km)

1. Kimi Raikkonen, Fin (McLaren-Mercedes)
2. Michael Schumacher, Ale (Ferrari)
3. Ralf Schumacher, Ale (Toyota)
4. Jarno Trulli, Ita (Toyota)

13. Tiago Monteiro, Por (Jordan-Toyota)

Nota: Os restantes pilotos não se classificaram.

Mundial de pilotos:

1. Fernando Alonso, Esp 87 pontos
2. Kimi Raikkonen, Fin 61
3. Michael Schumacher, Ale 55
4. Jarno Trulli, Ita 36

14. Tiago Monteiro, Por 6

16. Jacques Villeneuve, Can 6

Próximo encontro dentro de três semanas, a 21 de Agosto, no Grande Prémio da Turquia. Não esqueça, NO AR e para seguir a Fórmula 1 às quartas e domingos, escute os meus comentários na RADIO CLUBE MONTREAL, a sua rádio 24 horas por dia em sua casa e... na sua língua!

CICLISTA CONQUISTA NORTE-AMERICANOS

Armstrong mais popular do que Jordan

Depois de conquistar a Europa com os feitos no ciclismo, Lance Armstrong conquistou a sua pátria. Numa sondagem realizada pela estação de televisão "NBC" na Internet, o ciclista norte-americano foi votado como o desportista mais popular dos Estados Unidos da América. Até há bem pouco tempo apenas referenciado pelo povo americano por ter sobrevivido a um cancro, Lance é agora reconhecido como um desportista de excepção, depois de sete vitórias consecutivas na maior prova do ciclismo internacional, o Tour de France.

Com 28% de pontuação, Armstrong superou os lendários Michael Jordan, Jim Thorpe e Muhammed Ali em popularidade. Um facto inédito, se tivermos em conta que o ciclismo não é uma actividade desportiva popular nos Estados Unidos, casos do basquetebol, futebol americano e baseball, só para dar alguns exemplos.

A carreira do texano começou a ser seguida com outra atenção depois de ganhar o terceiro Tour. A partir desse ano, a volta à França foi transmitida pela televisão norte-americana e a sua audiência cresceu gradualmente. Para dar uma ideia, em relação a 2004, a edição deste ano contou com mais 31% de audiências.

A carreira de Armstrong não tem sido apenas rentável para o próprio. A USA Cycling, principal

empresa de comércio de bicicletas, assinala que durante o mês de Julho (quando se realiza o Tour), a venda deste modelo de transporte aumenta consideravelmente. No Texas, estado onde nasceu o ciclista, existem dados concretos que dão conta do crescimento das vendas em 40%. Aliação de Lance Armstrong com o público americano começou depois de superar um cancro, o que lhe permitiu vender 50 milhões de pulseiras amarelas para ajudar na luta contra a doença. Depois desse feito, o ciclista é agora um modelo inspirador pelo seu carácter ambicioso, lutador e ganhador. A América ganhou um desportista de eleição e um novo herói.



Agassi poupa-se para o US Open



Andre Agassi abdicou do torneio de Washington, em disputa esta semana, para poupar energias para o US Open, o derradeiro Grand Slam da temporada. Recorde-se que Agassi conquistou o 60.º título da carreira este domingo, ao bater o luxemburguês Gilles Muller na final do torneio de Los Angeles.

"Nesta altura da minha carreira tenho de ser extremamente selectivo quando à quantidade de partidas em que actuo tendo em vista a preparação para o US Open", referiu o tenista norte-americano numa carta endereçada ao director da competição.

"Peço desculpa por não estar presente este ano, mas espero retornar em 2006", expressou Agassi, que participa na prova há 15 anos consecutivos, tendo amelhado o ceptro em cinco ocasiões.

Chouricôr inc.
4031 De Hullion
Montréal, Québec. Tel. 849-3808

A Mercearia das famílias portuguesas
(reconhecida pelo Ministério da Agricultura do Québec Licence N°C162)

Os proprietários do Chouricôr inc.
Joe Melo, Carlos Cabral e Carlos de Sousa

Felicitam a Meaghan!

LUMAR ELECTRONIQUE INC.
Satellite Services - General Retail
RTP
TVTELEVISION

Deixe de jogar às cartas

Veja a RTP1 gratuitamente 24 horas por dia
Notícias, telenovelas, RTP Açores e RTP Madeira todos os dias, desporto, jogos,...

Sistemas a partir de 389\$
Tratamos da instalação de todo o equipamento para FPtv Desporto e SportTV
Tel. (514) 947-1479 Fax : (514) 633-8347
www.lumar-sat.com

Hotel para CÃES
Transporte gratuito
Em tempo de férias, deixe o seu cão connosco!
www.portovilladogs.com
e-mail: germainqueen@aol.com
Paulo Norte & Julie Germain
(450) 264-5168

CALDENSE
Experiência Competência Moda
TEL.: 849-1047
VICTOR LUCAS
66 DULUTH EST, MTL





Encontro especial com Meaghan na Voz de Portugal

Miguel Felix e fotos de Michael Estrela

Durante duas semanas, Montreal foi o centro do mundo com o campeonato aquático da FINA. Essa competição apresentou os melhores atletas do mundo de desporto aquático, da natação ao pólo aquático. Do 17 de Julho ao 30 de Julho, assistimos em directo a um grande espectáculo desportivo. Um desses espectáculos foi a Meaghan Benfeito e a Roseline Filion, que ganharam a medalha de bronze em mergulho sincronizado na plataforma de 10 metros. Essa equipa fez vibrar o país com a primeira medalha canadiana da competição. Essa equipa estava na sua quarta competição com o campeonato da FINA em Montréal.

Meaghan Benfeito nasceu em Montréal e é filha de pais luso-quebequenses, Artur Benfeito e Margarida Correia. Os avós maternos, Maria Furtado, de Porto Formoso e João Correia, natural de São Bráz, São Miguel, Açores. Os avós paternos, Artur Benfeito e Justina Pacheco, são naturais de Porto Formoso de São Miguel.

Voz de Portugal: Gostarias de ter representado Portugal?
Mengan Benfeito: Sim tinha, mas não tenho o passaporte português.

V.P.: Qual é o teu próximo sonho?
M.B.: De participar nos Jogos Olímpicos de 2008.

V.P.: Qual é o teu estilo preferido de música?
M.B.: Eu gosto muito do techno.

V.P.: Quais são os teus passatempos?
M.B.: Eu vou à La Ronde, ao cinema com as minhas amigas, etc.

V.P.: Como estás a viver os teus estudos com o teu “trabalho”?
M.B.: Eu vou à escola das 8h às 12h, na escola secundária Saint-Antoine d’Exupéry.

V.P.: Qual é o teu sentimento com a tua medalha?
M.B.: Fiquei surpreendida de ganhar uma, e estou muito contente.

V.P.: Durante a competição, um dos factores piores na competição é os nervos, como é que te sentiste?
M.B.: Não tive nenhum “stress” durante a competição.

V.P.: Há quanto tempo mergulhas com a tua colega Roseline Filion?
M.B.: Desde de Abril 2005 que estamos juntas.

V.P.: Eras a mais nova atleta neste campeonato?
M.B.: Sou a mais nova na equipa canadiana.

V.P.: Tens um bom apoio financeiro do governo ou patrocinador?
M.B.: Ainda não tenho um patrocinador! O governo não me ajuda. Tristeza.

V.P.: Tens orgulho em seres de origem portuguesa?
M.B.: Sim, eu sou mesmo orgulhosa de ser portuguesa.

V.P.: Já viajaste a Portugal?
M.B.: Fui aos Açores, quando eu tinha três anos. Gostava de ir outra vez.

V.P.: Qual é a tua equipa preferida de futebol? E o jogador?
M.B.: A minha equipa de futebol é a Selecção portuguesa com o Figo e o Cristiano Ronaldo. Eu adorei ver o Euro 2004.

V.P.: Qual é a tua próxima viagem de prazer?
M.B.: Eu espero ir à Inglaterra com a minha colega Roseline Filion.

A Voz de Portugal felicita a Meaghan Benfeito. Continuação de sucesso e que a próxima seja uma medalha de ouro!

O patrocínio desta página
CASA DE MÓVEIS

ARCA

4117 BOUL. ST-LAURENT
MONTREAL
TEL.: (514) 842-0591

ARCA encorajando a
comunidade há mais de 40 anos

Parabéns Meaghan

